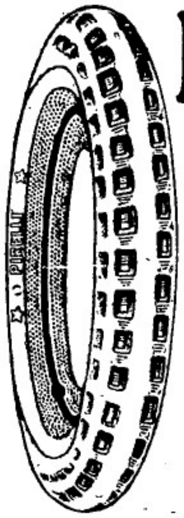


PIRELLI
TYRES
THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製出輪中之最優者各種車輪無輪大小均有存貨預備提取

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co.
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S S. & Malaya

英一千九百廿一年九月十號

惟一存貨人哥則尼魯釐托公司住阿嗼律一百八十九號

第一萬一千六百四十二號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

德律風一千一百六十四號

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靓之鑽石出售物美價廉無能與比諸商人如欲看各種石賣者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢之唯一代理人金質銀質或鐵質的均有存貨請移玉來覌爲幸

本坡諸實得力F號門牌

威甾及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號　啟

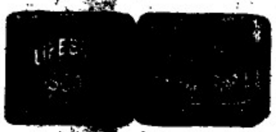
WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

（注意）招徠廣告（注意）

日光梘

此梘質潔耐用爲家庭日用之必需品

救命圍梘



此梘質美價廉無汚不去無穢不除

猴馬梘

此梘爲去穢之第一無雙的

笨盾香梘

此梘芬芳異恒物質美潔爲裝飾必需之品

以上各梘均有出售

惟一代理人

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS).
SINGAPORE.

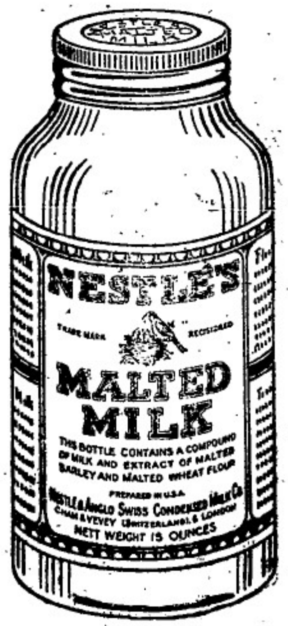
英一千九百廿一年八月八號　啟

◁注意　尼蘇魯麥芽牛乳　注意▷

NESTI E'S MALTED MILK.

◁最宜衛生之飲料▷

An Ideal Food



請於今日購試
便知其資生力

Try it to-day and
note the Result.

◆注意　招徠廣告

一人之健康是爲致富之捷徑惟一人之健康是全由精潔之食品得來一將尼蘇魯之麥芽牛乳其價值不啻千百金劾焉以其係由五十年間之苦力經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最强健無病之羣牛擠來嗣又經種種之化驗手續將乳內一切有害之微菌除去而藏所含精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而精製成此最宜衛生之飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有强壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安樂之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠爲嬰孩必需之最良食品也且預備之手續又極易凍熱淸水皆宜和入攪而飲之便可奬神健腦矣倘余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號　啟

●本報啓事

敬者本報編輯葉季允先生在本報任職數十年其學問文章久爲儕胞所仲重自去月八日染病以來纏綿未愈今不幸已于本月九日下午三時遽捐館舍同人驚悉之餘不勝悲悼而于十四日（即下拜三）停刊一天以誌哀思至此次本報與某報筆戰之事係因總統合法與非法之問題辨論已逾四日其中誰是誰非誰曲誰直已在閱者之心目中可無再與辨論之必要自今日起停止筆戰以後某報縱若何攻擊若何毀罵本報惟一笑置之而已謹此佈告諸惟亮鑒

民國十年九月十日　本報編輯部同人謹啓

論說

農業之研究（四續前稿）（煥彝）

播種之後。繼當除草。語云。去稂莠所以植嘉禾。凡有雜草。皆當除之。何謂雜草。非其地而自然生長之植物是也　如薯類本佳良之作物。然生於禾谷圃中。則爲雜草矣。麥類本重要之作物。然非生於蔬菜園內。又爲雜草矣。故雜草者。即非人工栽培之植物而自然生長於田圃間之一切草類也。雜草既爲野生植物。故其體質頑健。繁殖極易。發生之後。除淨頗難。其爲害也。則侵占有用之地積。奪取土中之養分。遮蔽日光之照射。阻礙空氣之流通。甚且害蟲病菌。繁息其間。爲作物病害傳染之媒。故農業家欲求作物之生長良好務須勤作除草也。至除草之器具。我國多用鎌刀　外國所用器具甚多。不能盡錄。其最著者曰耙曰除草器。其刃部成齒形。兼除草抄耙兩用。要之無論用何器具以除草。必須連根攻除。毋留餘孽。此農家于播種後又當研究除草者也。

至作物生長期中。最忌蔓生雜草。蓋雜草之害。猶如盜寇。不獨地中養分。盡被掠奪。且草根盤旋土中使土壤結爲堅塊。空氣水分。不易流通。日光溫熱。不能透入。地溫因而低降。肥料遂難分解。作物之根。伸張不易。所需養分。幾絕給源。生育自不能暢遂。而收穫勢必減少。故當作物生長之際。務須隨時耕耘。俾免上述諸弊。此種耕鋤。謂之中耕。中耕之利益。能使土壤膨軟。雜草斷根。又能防水分之蒸散。與養料之流失。并能促進土壤之風化。中耕之器具。有用尖齒鍬者。有用長柄鋤者。各有所宜。隨人酌用。至中耕之方法。下種栽苗後。苗長至三四寸時。如見地面有雜草萌生。即宜速行中耕。在第一次中耕時。耕土可稍深。至第二三次。則宜漸淺。恐僅攪鬆表土已足。蓋此時根已蔓延。若耕土過深。稍傷及細根也。惟各種植物。生長遲緩。中耕之法。稍有不同。即初時不必深耕。至第二三次而漸深。其後復淺耕如常法可也。中耕之次數。愈多愈妙。中耕之時日。宜擇晴天行之。此農業家于除草後又當究研中耕者也。　未完

譯電

○國際聯盟會況

七號英京電。卡碟開會之商務聯合大會。通過要求聯盟會之組織須有完全之機會　與各國民治派之代表。以便防避第二次之大戰爭。該提議宣言。謂世界之和平僅可由萬國代表團之有其國完全之信任者爲之監督。方可實現。而此可信任之代表亦僅由聯盟會中之工黨代表始得有之云。克賴君建議評論政府。以其不能派遣工黨代表出席撓尼華聯盟會之顧問會議云。

國際聯盟會日間接到一請求書。爲十四民族之大學教授及學生所簽押者。該書請求聯盟會。須以各國之思想家以組織一萬國共理團。因此世界之教育界可以如資本界及工界派代表出席會議云。

○俄國災情誌略

七號英京電。報載刖多克基夫及河德沙數城。現以紅軍叉事變亂故。甚爲恐慌。大學教授德堅斯君以組織排制蘇城國體故。全黨人因而被拿。與黨人六十名及土文羅夫太子等。一因槍決云。

俄國災情日見慘烈。昔日富饒區域。今已變爲無人鄉。壯者已他逃。幼者被賣爲奴。老者則被棄待死而已。兼之有殘暴之蘇城黨從中行虐。到處尸骸滿地。一見心酸　種種淒慘情形誠不可勝述云云。

○法國商業

七號巴黎電。農商部長地阿君宣佈。謂法國商業可望於今冬規復原狀。各項存貨已日見減少。外國定單亦日益增加。出口商務亦已暫進。政府對船商不時之贊助。亦暫見效。經濟狀況如德政府嚴守約件者。亦可望臻原狀云。

○飛機遇險

七號英京電。巴黎消息。巴黎及華汀間來往之飛機。已於里保結近處遇險炸燬。機長及搭客各四人因傷斃命云。

○奧國與匈牙利

七號英京電。維也納消息。高等法院長士哥己君於國民大會演說　謂匈牙利兵士誠較精強。是以奧國於保壁爾之權利。惟從政治上着手辦理。方可奏効。公使會議己以嚴勵之書致匈牙利。協約國各強亦極力贊成奧國。現正向國際聯盟會請斷。駐維也納之斯禮士拉制公使宣言。謂爲公使會議須以兵力助奧國。該國願出兵入匈牙利云。

○美國與歐陸

六號英京電。華盛頓消息。美政府關於條約中執行決議事之條文。特再致書各協約國討論其事云。據稱。下星期內發出之文書關於此項條文者。當於日間公佈。該函辯論聯盟會第一二號之條文。并再三聲述美國之權利云

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong."

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS
ELEPHANT AND PALM TREE BRAND
豐　和
GUARANTEED TO LIBERALLY EXCEED BRITISH STANDARD SPECIFICATION
SINGAPORE

啓者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果極優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧實得力（即山仔頂）門牌六十一號電話三五二號辦事處面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

KHAI SUN & CO

215,South Bridge Road, Singapor

◉貨品備賣

十五磅藏多色兵紙　十九磅五色單光紙
四十三磅白新聞紙　廿六磅K兵紙
厚薄忌廉列紙　十六磅南洋船兵紙
南洋數部藍紙　廿八磅花藍藍紙
老振數部藍紙　百八十磅厚雞皮紙
新到二十四寸劏紙機車　有多數刀肉另沽

辛酉年六月廿四日　星洲啓新公司廣告

ESTATE & TRUST AGENCIES LTD.

(Successors to Cihng Keng Lee & Co)

AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS

(Incorporated in Singapore)

◆緊要拍賣廣告

實得力殖民地高等判廳星洲屬一千九百一十六年第一百五十六案

關於原告陳傳生陳傳榮請美及黃與中等與被告羅治緞鼎東縣之案

鄙人承示委托拍賣商於其拍賣部內於九月廿六號（拜一）下午二點半鐘將下列各重要之商店爲生棧萬生及后安堂等及該商店等之生意貨物債項等當衆拍賣（於上商號名稱俱是譯音）

（一）在馬傑實得力有九九九年期之地產一段面積一千七百一十六尺上有三層樓之磚瓦屋一間門牌八十六號馬傑得實力此地地稅每年二元半

（二）在腓立實得力有九九九年期之地產一段面積一千三百七十尺上有三層樓之磚瓦屋一間門牌腓立實得力第十三號其地每年地稅二元半

（三）萬生棧藥房（即在腓立街第十三號門牌多年者）之生意及以萬生棧藥房之名義開設同樣生理之權利

（乙）所有馬傑街六十六號門牌及腓立實得力十三號門牌內之裝飾傢私生意藥材草木及於八月三十一號前有與該商號有關一切利益

（丙）所有該商號於八月三十一號前之部數及欠於賣主之賬項

（四）（甲）所有馬傑實得力八十八號門牌萬生號中藥房之藥材發行生意及以萬生名義而再設同樣生理之權利

（乙）所有該號商號於八月三十一號首之部數及欠於賣主之賬項

（五）在地雲施亞律有自由執管之地業一段面積七萬九千七百五十四尺上有磚瓦兩進屋一間門牌地雲施亞律第十九號

（六）所有腓立實得力第十一號門牌開設同安堂藥材舖之生意及以同安堂名義開設同樣生理之權利

（七）所有地雲施亞律十九號門牌內及舖面之傢私飾裝種種

△注意　第七條內之傢私當依拍賣商之平時條件投拍并將之由拍賣分定若干份投柏印就之樣本通告拍賣日期者當於日間給發仲各註書爲積

國口信托代理有限公司拍賣部謹佈

英一千九百廿一年九月十號

叻報附張

每日隨報附送

星房盧昴停刊

特別紀載

最近荷屬南洋之農事概談（南洋通訊社稿）

△灌溉計劃 △園藝農作 △領地新法

一南洋荷政府最新之灌溉計劃

熱帶之下。地脉肥沃。故農業最爲適宜。但在荷屬南洋區域之內。盡屬島嶼。峭嶺起伏。地勢不平。于是河流絕少。灌溉殊難。是以振興農業。亦不易言。近來荷屬南洋之政廳。有見及此。乃具絕大水利計畫。以爲振興農業之基礎。茲據其所發布之報告。定八年完成工事。故範圍極廣。耕作地大可增加。即如在爪哇島中。今年之灌溉計畫完成后。彭球文地方以南。可得八萬畝。（此畝係指荷畝每畝抵一四分之一英畝）婆倫額利棧與地方。根士利河流域內。可得五萬畝。排司克地方。曼其英河流域內。可得二萬二千畝。此外尚有許多地方。亦在從事灌溉工程。本年預算表中所追加該項工事之費用。計二百二十萬盾。至爪哇以外荷屬各島。則如蘇門谷拉東海岸亞沙漢河之南部地方。帶排奴里州內之希里登溪谷地。西海岸羅婆哥阿倫平原上。彭哥倫州之阿羅帶亨地方。倫奔地方之客門答平原上。錫蘭浜曼拿特州之巴倫河沿岸平原上。均在從事灌溉工程。依其計畫。第一次工程告竣後可得耕地四千五萬畝 第二次及第三次工程告竣後。可得耕地二萬七千畝。最少則一萬二千畝。至第四次工程告竣後。可得一萬畝。第五次告竣後。可得八千七百畝。第六次告竣後。可得四千二百畝 故以後荷屬南洋之農用耕作地。當大可增加。而農業亦將因之而更見發達。實爲一大可注意之事

▲二荷屬園藝農作之一般

論荷屬南洋農事之種類。大者如甘蔗。如茶叶。如樹膠等。似乎最爲有利。但經營此等農事。着手之時。須有巨大資本。而產品之銷路。每無一定。抑且爲量既多。苟遇停滯之場合。則價格必忽爲大跌。影響所及。經營者之根本。每爲之動搖。最近砂糖樹膠大跌之情况。從此業者之艱苦狀態。即其明證。故爲普遍計爲穩健計。爲方便計。宜從事于小農業。而此種小農業中。爲近來荷政府所極形獎勵。且穩健便利而又容易着手者。則爲園藝農作栽果物。查近年爪哇西部巴東地方。荷政府設栽種果物試驗場五所。內四所爲柑橘園。據其試驗栽種之結果。云氣候地味。均極良好。對于栽種蜜柑。最爲適當。園中試驗成績。殊屬美滿。故近來巴東地方之住民。宅旁之地。亦大槪均已遍植蜜柑。柑遂成爲居民財源之主。故即謂該地富源。基于蜜柑。亦無不可。且爪哇蜜柑。種類本極多。即現在可舉以示人者。約三百餘種。若有園藝專家于此方面 盡力研究。則分類之細。尚可超過以上之數。其故柑過以植。均能適當 抑且近來荷屬東印度。政廳中之農務局。在巴東地方 設立果物協會。以盡力獎勵栽種果物。惟此協會之性質。雖同屬獎勵果物。而與上述之試驗場不同。蓋其主要之任務。在收集該地所出蜜柑。輸往爪哇各地。及爪哇以外荷屬群島 并英屬海峽殖民地等。用利蜜柑之銷路。而增栽種者之利益。其有益于栽蜜柑之農人。實不亞于栽種試驗場。故當該會設立之初。會員之數。僅五十餘名。今則栽種蜜柑者。多數已加入該會爲會員（該會會員資格以栽種蜜柑者爲限）且該協會發賣蜜柑。利益輕微 而有一定。其價格尚在普通市價之下。故一般之人。均喜向該會購買。以其定價低廉也。 未完

叢談

陳樹藩殺妾入山

當陶相文軍次覇橋 陳樹藩聞訊。倉卒西行。渡渭水過咸陽。避興平。對於軍事計劃。僅略籌備。復以興平四面受敵。故率其騎衛隊一營。馬弁百餘人暨參謀長張鶴從 軍需長顧大任。漳南鎮司令黨仲昭。團長姜鴻模。張希瑞等。由某縣新口子入山南。至漢中爲久守計。陳氏入山時。正值大雨連綿。山徑崎嶇人多道窄。沿途拋棄衣物輜重甚夥。其如夫人梁氏新病未愈。不能乘馬隨行。陳氏恐爲己累。即將梁氏用手鎗擊斃。草草瘞諸道旁而去。可謂忍矣

閣下何必再受夜不安眠之慘苦乎

孫子益先生玉照

韋廉士大醫生紅色補丸曾經治愈孫君不寐之症乃是使其腦筋有力故而全愈閣下何不仿傚其法耶

夜難安睡往往因腦筋衰乏所致但間有因血虧氣衰胃不消化精神衰弱瘋濕疼痛或飲酒過量吸煙無度或鴉片成癮或操勞過度夜深操作皆能致夜不成寐也是以欲求醫治先去病源即如夜深工作操勞過度是也其餘夜不安睡之患者因胃不消化所致即需助其消化或血薄氣衰所致者均服用韋廉士大醫生紅色補丸即見功效矣孫子益先生之患不寐症係腦筋衰乏之故也是以服用韋廉士大醫生紅色補丸強健其腦筋已得全愈矣韋孫君現居江西南昌府係江西候補知事前充贛州息烽縣知事函云余向有不寐症每晚非四鼓後不能就寢一至天曉精神盡精日間昏昏異常困倦延醫服藥卒鮮效果後知韋廉士紅色補丸能治是症於是購服半打服後見功效再服一打晚間便能酣睡而遺精病亦不發矣用寄數語鳴謝天下聞名

行世已歷三十餘年之久韋廉士大醫生紅色補丸乃是專治血薄氣衰腦筋衰殘少年斲傷胃不消化皮膚諸恙瘋濕骨痛筋系疼痛癱瘓寒熱之後以及婦科疑難各症均可療治凡經售西藥者均有出售或直向星架坡土庫街六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

精美衛生小書奉送 名曰將來如何且有男女以及小兒衛生諸書附送如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送可也

韋廉士大醫生紅色補丸

婦女樂於言談

彼自己所患之疾苦及試服各種靈藥之功效千萬男女均皆如此也即中國各處亦有多人曾論紅色清導丸之功效因此丸雖微小功力出自天然其關導利便之功效甚爲速安即如江蘇省蘇州閶門中街路一百十八號門牌甘蔭亭醫生來函云貴醫生所製清導丸治男女肝陽上升腦筋鬱痛腸胃積滯或臟燥便難肛門碎裂便中帶血服之均稱神效可謂屢試屢靈并但病食強已也韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或函寄郵票八角大角至星架坡土庫街六號韋廉士醫生藥局原班郵奉清導丸一瓶可也此丸乃是清涼妙品對於夏令暑季臨相宜能使腸胃清潔涼爽可免病疾顧慮之患以及一切暑季薰熱各種疾病

△注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今署沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀 貴處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單 必須跟銀一元以作郵費之款

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿一年二月二十八號

狗頭標烏蜜酒

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣者以便 諸君購用

新嘉坡總代理人 吉甯實得力門牌十三號 錦興公司

英一千九百廿一年二月一號

廣東

◉趙恒惕以沈鴻英爲援鄂前驅

桂軍將領沈鴻英。自桂林退出後。率師入湘。屯駐全州。陳炯明電請湘軍總司令趙恒惕。裁撤軍械遣散。昨陳接趙覆電。謂沈軍現爲援鄂前驅。將功贖罪。未便遣乘。且觀後效如何云云。刻沈現於全州。將所部完全改編。充足名額。然後出發云。

◉廣西紙幣未來之革命談

前充廣西財政廳科員謝某。南海沙頭人。自粵軍入桂之後。即避居於賓陽某學校。昨日始由桂返粵。述及廣西紙幣情形。據云陸榮廷以紙幣數收現金。此固人所共知。其發出紙幣數。或云千餘萬。或云五六千萬。經商會調驗蓋章。亦終未得其確數。財政廳亦無底冊可稽。然民國以來。廣西迭經軍事大故。從未借外債。則其欵從何來。故約略計之。總在五千萬元以上。不特一元半元。國幣紙幣。即一毫亦有一毫之小紙幣。市面上紙幣充斥。欲求一現銀而不可得。即間有毫變爲現銀。亦往往將一個變爲兩邊。若在廣州市上。必視爲廢物。拒絕不用。而桂人則以爲異寶。其現銀之希罕。可想而知。旅京桂省同鄉。前經致電桂議會商會各團體。主張查封陸譚諸人產業。以爲維持紙幣之用。但此等產業。至多亦不過値二三百萬。所差尚遠。況且另有別用。亦決不能騰出。退經各團體往返磋商 終無善法。預料廣西紙幣。將來必有大革命之一日。並聞當局已有另設廣西省立銀行之議。將來新紙幣發出。必照粵省拒收中行紙幣之辦法。凡舊紙幣厘稅。各公欵收入均以新紙幣爲限。現在三江口各厘稅局。亦有以紙幣二元作一元之事。雖經當局嚴禁。亦屬無效。一般商人。莫不因此大起恐慌。將來因此破產者。又不知幾許云云。

◉判決監所官縱犯脫逃案

廣州分監典獄長鄭德泰。廣州看守所所長周龍成。前奉高等檢察廳長命令。將二人互相對調。不料正在交代之際。忽然發生受賄。故縱犯人脫逃之事。經廣州地方檢察廳 將鄭德泰周龍成及書記鄭芝軒。値班巡兵楊生等。一併扣留拘押。迭訊多次。高等審檢兩廳長。以該監所官。原係廣州地廳屬員。恐有不便。故又特調韶州檢察廳長柯芾南來省。再加審訊。昨經判決。茲特將其判決主文照錄。鄭德泰共同便利之所爲。判處三等有期徒刑四年。褫奪公權全部。五年。周龍成共同縱令脫逃之所爲。判處四等有期徒刑一年又六月。褫奪爲官吏之資格四年。鄭芝軒判處四等有期徒刑二年。楊生等三人各判處三等有期徒刑三年。柯勝准予減等判處五等有期徒刑六月。

◉省署公件暫由鄧鏗代行

省署政務廳長古應芬因赴桂謁見陳總司令外間傳說省署內事務。委由總務科長鄧[illegible]代拆代行。茲查係未確。現在該署一切重要公件。逐日係送去總司令部參謀長鄧鏗核辦。據傳說古赴桂。斷不久爲逗留。大約下月舊歷初旬即又返省云。

◉知事儘九月內揭曉

現省長公署。據各縣選舉監督申報選出知事到署者。截止古省長應芬赴桂時。共有六十縣。經卽飭取各檔案及各員履歷。一併攜赴南甯面請陳總司令核定。聞此番知事人員之委出。儘新歷九月內揭曉云

◉孫文不承認京政府之太平洋會議代表

▲欲爭回派遣代表權

公府秘書廳。昨廿六日已將一種宣言起草。係因太平洋會議遣派代表之事。謂京政府不能代表中華民國。前經國會鄭重宣言。中外之所共悉。故此次太平洋會議必須合法國會產出之正式政府。方能遣派代表。京政府無論派出代表何人。均不能承認等語。該宣言雖洋洋四百餘言。大致不外如此。一俟秘書長謝持。再加以潤色之後。不日即可宣佈。及聞現擬委伍廷芳代表列席。而以伍朝樞佐之。遣派代表之經費亦已備。昨據公府某要人云。如果此次能爭回遣派代表之權。則此後關稅餘欵一項。自不煩言。而可以收得。故無論如何。必求達到遣派代表之目的云。

◉承商延解捐稅之處分

財政廳長馬育航。頃以各捐稅承商。每每延解餉項。値此軍餉緊急之秋。萬難再事延玩。昨特飭該廳第二科。擬定處分條規。限令各公司廠局承商。均應照原議按月上期清解餉項。如過期一天。每千元須補息一元。過期一月。即行撤革催辦。此項條規。限定十月一號實行。現經分別函知各局廠公司承商及廳內催餉人員。一體知照矣。

◉第二軍調回北江

粵軍第二軍許崇智所部四獨立旅。前隨同陳總司令援桂。剿計謝文炳關國雄所部兩旅。及黃國楨吳忠信所部兩旅。現駐桂林。頃許軍長特電飭各旅部。預備收束。大約日內將要陸續調返北江。所遺防地。即由劉震寰師長派隊填紮矣。

◉魏觀明所部居返省

第三師魏邦平所部團長魏觀明。全團軍隊。自攻入廣西後。即在潯州駐守。現以桂省軍事大定。亟待收束。該團昨已全數返梧。轉輪來省。今早已抵省垣矣。

◆製造書簿皮之布及線索出售

敬啓者茲本館辦到製造書簿皮之上庄色布及造書簿之大小線索出售 諸君有欲購用者請至本館選擇可也

民國十年二月廿九日　本館謹啓

HAMS Pineapple Brand,

◁ 招徠廣告 ▷

此波蘿火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲賜嘗者所贊許今欲求食商店均有出售請君購試便知其之物好惡也

英一千九百二十年十月四號

石叻總一代理人星嘉坡冷藏有限公司白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F M S.

先施公司

中秋月餅　粵東先施著名

特電

粵東先施公司妙製中秋月餅美味精良膾炙人口名譽中外本公司頃特由粵趕運各款月餅到叻以應僑胞饋贈送節之雅交投時物之興賞到無多有意垂顧祈速惠臨庶免向隅之嘆

總發行石叻大馬路吉寧街口先施公司

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水火燭電保險事業取價從廉外從賠償極爲快捷各界光顧仰祈移玉到本公司接洽自任歡迎之至

董事

議政局員 林文慶　林義順　林推遷

陳思源　黃兆珪　陳延謙

李邦[illegible]　楊萬[illegible]　殷雪村

黃奕寅　余應麟　曾江水

王麗芳　王文達　蔡寶[illegible]

本公司營業地點在吉甯街士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

[illegible]

◁ 烟茶廣告 ▷

本號之烟茶向來殫心研究專求貨色上之進步自運到南洋以來深荷各處紳商倍加欣賞今爲擴充起見特在本坡開設分行所備[illegible]光顧[illegible]批發零售一律[illegible]茲將各色[illegible]列於後

[illegible]紅　每庄二百八十[illegible]

建[illegible]絲紅烟二兩庄五百六十包

建[illegible]紅烟八兩庄一百四十包

茂園大湖水仙　政府註冊 王帽爲記

裕記極品鐵觀音　松園上等白牡丹

裕記極品雪梨　松園上等鐵觀音

裕記散庄烏龍新

總發行處[illegible]茂[illegible]公司

民國十年八月[illegible]號

南洋

◎霹靂華僑大會議之詳情（續）

馮君又云。。日前兄弟與四州府華民及霹靂華民面談。。會力營註冊條例之不便。。并請其本日到會。。據云有事不能到會。。今日無論如何。。必要有所議決。。所議決之案。。除報知華民外。。登中西各報。。使大衆明白吾全體華僑。。對于註冊條例之態度。。兄弟不諳本國文字。。殊深愧赧。。日前只看西報。。謂我華僑反對註冊條例者。。不過教員一部分。。及後因事到各埠觀察。。方知反對註冊者乃是華僑全體一致之心理。。觀今日到會者。。如此踴躍。。亦可見一班。。其間有土生華僑。。贊成註冊者。。祇恤不知華僑情形所至。。亦絕無僅有者也。。吾甚希望西報。。此後對于華僑心理。。須詳細觀察。。實在登載。。勿自失其眞價也　（衆鼓掌）梁受謙君云。。今日開會。。係因霹靂華校　不敢註冊。。全體停辦。。學子失業。。各學生父兄。。函請設法維持。。本日會議。。宜將維持二字。。先行註意。。鄙意公舉代表向當地政府請求緩行註冊。。條候七州代表交涉。。俾各校得照常開課。。以免學子失業。。（衆鼓掌）其後岑馭三君。。何照軒君。。劉義衡君。。陳達初君。蕭少周相繼發言。。均於維持學務之事。。有所發揮。。惟有土生胡某君。。對于華校註冊條例。。尙未了解　不免有誤會之嫌。。於是討論良久。。主席付衆表決。。即舉定馮福昌梁鑑南李瑞榮鄭太平四君爲代表。。請居留政府許各校先行開學。。免于干涉。。至註冊條例改期至九月十七號。。得鍾吳兩代表來電後。。再行會討論。。時已五點。。遂宣告散會云。。（完）

◎提倡星期休業再誌

檳城函巴雙華僑樹膠公會。。前月十五號開常期會議。。議會副長顏嘉祿君　議各同業於星期日一律實行休業。。當時業經會友全體通過。。茲定今日再行提議此案。。俾可早日實行云

◎女界覺悟之先聲

檳城函昨日本埠十四條街吳學女學校內開婦女團體說會。。到會婦女有廿多人　訪者聞信之下。。喜出望外。。蓋仲光華僑婦女。。尙未脫離舊家庭制之束縛。。故聞昧者尙多。。平日深居簡出。。從不與聞外事。。今忽有婦女團體演說會之組織。。此乃吾僑女界覺悟之先聲。。前途發達。。正未可限量也。。將拭目以俟之

吉厝出賃

啟者茲在如德律有吉厝兩間門牌第二十四百零一號及二千四百零七號出賃每月屋租廿五元諸　僑商如有合意欲行稅賃者請向馬傑實得力門牌十四號Maltherg... Co.接洽可也

中華民國十年九月六號　乙

惟一殺蟲藥

居室清潔誠爲衞生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺傳染蟲之藥否則不能爲功 埃蘇督 藥水之殺蟲力甚強每 百加倫可造出 三百加倫強猛之殺蟲藥水且價值相宜 用極 大諸君光顧請向於下各號取爲禱

中街一百零二號興發公司

中街五十八五十九號萬利安公司

菲立實得力吳兄弟公司　南橋路廣南盛公司

英一千九百二十年二月九號

註冊商標

廣告

啟者本號所售芝蘭一號大白米在星洲精選上等之一律揀淨所以出售粒米色光澤米身純滑而且滋養生香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界賞試嘗嘗便知確為第一之[illegible]

英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內均夾有芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利感願諸君請細為認明庶不致誤也此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中股
門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日 暹羅發利火礱啟

▷聯東保險有限公司◁

Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

◀石叻馬車大甲街門牌一號註冊爐行二樓▶

中國人之保障必須藉重中國人之保險公司故本公司之設元全華股專受
水險並保火險歷多年各種損失賠償則公道快捷保償按照
廣使各界備晰附陳本公司營業辦法保物者請商業中不無少補耳

總辦

董事
邱顯[illegible]
曾伍興
林義順 曹任[illegible] 哈羅士
殷碧村 監
蘇[illegible] 何守[illegible]
李俊源 王[illegible]
吳克倫 許山[illegible]
余[illegible]林

民國九年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated U.S.A.)

◀萬國銀行廣告▶

（美國註冊）

本行實有資本及儲備款有美金一千四
萬元本行資本三千萬元總行設在紐約
辦事處得力二十五號門牌倫敦本行
事務所則設在什咒二十六號門牌該安
事務所則設在提士廿七號星法
本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號
並設支行則設在 孟買 架爾吉打
廣州 西貢 漢口 香港 神戶
倫敦 小呂宋 勿參蘭 孫巴馬 北
京 布倫斯地 仲光 舊金山 波
勞地 麥加利士 撒第阿哥地羅加
檳榔嶼士 澈多羅哥 上海 星架
河水 天津 橫濱 爾安 青島
其餘各大埠本行均有分支諸君光顧
為歐美本行便妥本行與紐約國家銀行
有密切關係故能辦銀行在下列各埠之
支行事務

sci mM	eccwr a
Bahia	jePinar del R
Biyam	el Epua
Buenosi Aires	Porto Alegre
Caibargoh	eiroedios
Czmacauey	Rio de JanKeto
Caracas	Rosario
Caradenae	Sagua la-Grande
Caergo de Ab	San Juan, P.R.
Ciientauego	Sancti Spiritus
Cruces	Santa Clara
Genoa	Santiago, de Chile
Guantamo	Santiago, de Cnab
Havana	Saneos
Manzanillo	Sao Panlc
Maracaibo	Uuion de Reyes
Matanzas	Valparoisc
Medellin	Vlaoivortoe

本行辦理一切外埠匯兌儲蓄事務
來往存款自五百元至一萬元週息二
算二月期四釐半夏貨短期存貯利息
貴客辦理出入口街款與美國
莊號時來者請詢本行便知本坡分行
在比連士十五號

英一千九百二十年六月一號 司理人勞士啓

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD
(Incorporated in Singapore)
303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

大小坡漂遞
馬路怒奕芝
律三百零三
號
電話九百一
十八號
環球藥料
粧飾用品
金銀眼鏡
外科器具
家用良藥
貨真價廉

神州金銀眼鏡

本藥房新到各種金絲銀絲單（金身）鋼眼
鏡適合華人鼻樑以及遠近深淺通明各色
晶片白照藍綠無不具備不論遠視近視老
幼之眼必按西法精驗眼光配以相當之鏡
眼則疏之實然後鏡光綠不適者大有毫厘
千里之別凡眼目酸昏多淚羞明不能視久
視昏花節爲眼弱之徵亟宜考驗配鏡以免
日久愈弱賜顧者請到小坡怒奕芝律門牌
三百零三號可也
款式價目太
多未能盡錄

一千九百廿一年八月十四號
神州藥房謹啓

統治遠年新日花柳傳染楊梅結毒五淋白濁疳疔魚口橫
痃花柳入骨及花柳壓毒身體潰爛日久不愈等症服之即
能根除積毒由大小便瀉去絕淨根株永不復發真神藥也

止痛白濁珍珠丸 専治花柳傳染初起白濁黃濁赤濁小便刺痛等症即服即愈

立止久濁固真丹 久流白濁腎元因之虧損此丹止濁分清培元固腎確有奇效

星架坡
松栢街
第七號
橋安公司

東華電版

氣痛良丹
乃家傳之秘
授經驗靈藥
專治胃氣痛
心胃寒氣痛
頭暈嘔吐
食積停滯
肚痛泄瀉
服二十分
大能止痛
每樽坡銀二角半

統治
婦科
百病
靈藥

價目
大樽坡銀一元二角
小樽坡銀六角

此丸專治婦女月經不調或先期或後期腹痛赤白帶下白淫經
閉不通血山崩漏胎動不安難胎小產難產逆生胎衣不下
產後虛弱頭昏眼花胃口不開等症服之功效如神

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦香茶紅煙生油各港馳名已閱
七十餘年矣貨真價實向蒙各埠　士商
嘉許故行消海外邇來識知今特加辦貨
粗絲紅煙及中國土布毛巾絲襪並
杉各款俱備價值從廉現各貨輸運到
以便惠顧　諸君知所採擇爲祷　光
顧極表歡迎

（各款紅煙價列）

朱廣蘭八兩一百四十包幼絲紅煙每箱
四兩二百八十包
沽銀六十三元　本坡七十五元
朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每
箱沽銀六十三元　本坡七十五元
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲煙每箱沽
銀大十四元　本坡七十六元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱
沽銀六十四元　本坡七十六元
朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅煙每箱
沽銀三十二元　本坡三十八元
朱廣蘭四兩二百八十包生切熟煙每箱
七十元　二兩五百六十包全價
本坡八十二元
朱廣蘭一兩六百包生切熟煙每箱沽銀
本坡
朱廣蘭二兩四百二十包蘭花生烟每箱
本坡
采生八兩一百四十包紅煙每箱沽銀三
十七元　本坡四十九元
和生二兩五百六十包紅煙每箱沽銀三
十八元　本坡五十元

◉各款名茶生油價列

朱廣蘭二兩百六十四包龍鬚包種茶每箱九元
朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱沽
銀六元
廣寶蘭二兩八十三包包種茶每箱沽銀
二元五角
朱廣蘭五斤庄鳳耳茶每包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包消滯茶每箱沽
銀四十元
朱廣蘭一百觔天字香消遠茶每箱沽銀
五十元
朱廣蘭一百觔地字香消遠茶每箱沽三
十六元
朱廣蘭四兩一百六十包消遠茶每箱銀
十一元
朱廣蘭一兩六十包六安茶骨每箱沽銀
十二元
朱廣蘭月餅生油每百觔　二頭　四頭
八頭　十六頭　時價
另有正仲光各縣煙枝中國零白煙紙
如蒙惠顧取價從廉
星架坡中街門牌卅號朱廣蘭啟
辛酉年元月初五日

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生理各種名茶自榨熟生油皆自
選廊工督辦不惜工本務求精美故藝
術有辟麻化脉之功兼具臉顏光潤之
效生油則純有滋養之益以上出品夙
蒙諸君歡迎所歡迎生油所採本也至
更有赤金線久不變色各庄土布花
襪新辭綉畫龍屏殿枝梅樟無不美備
以供　諸君之求爰將各茶煙價目列
如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽大
十二員
四兩二百八十包本號紅烟每箱沽銀六十
二員
六兩二百包本號紅烟每箱大十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱大十
三員
二兩四百廿包有蘭花生烟每箱七
十五元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩百六十包本號鴨雞烟每箱
十二員半
二兩一百六十包本號鹿茸包種茶
每箱沽銀八員
五兩二百包本號條分古勞茶每箱十
八元
一斤庄廿四包本號鳳耳茶每包一元
四角
四兩百六十包本號香消遠茶每箱十
二元
八兩庄百六十包本號香消遠茶每箱
二十三元
一百斤散庄香消遠茶每箱二十六元
一斤庄超等消遠香茶每包五角半
二兩百七十包瑞鶴蘭包種茶每箱
大元
有蘭三合鐵招自榨油每担廿大元
注意新到版員
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每
箱大十二員
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每
箱六十一三元
新到揀手美術油十七元
各款煙由本埠每箱加稅銀大元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
蘭蘭生各庄真金線
兼有大帮三鑽牌酒水生油發行
新到城省金字陶油時價
酒水生油時價
電話第八百三十九號
中華民國十年二月一號　啓

專件

■章太炎之聯省自治談

以本省人治本省。謂之省自治。各省壤地相接。足以聯成形勢。相與訂約。以爲建國之基。謂之聯省自治。此唯西南六省名實足以應之。陝西果有實誠。以懷保桑梓之故。宣布自治。加入西南各省。而爲與國。亦其次也　自軍政府解組以來。余卽以聯省自治。徵告湘人。次第行於川粵各省。以內自保而外制敵。其後滇黔亦㳺加入　獨廣西省會。亦以自治宣言。其取消聯北之名。必在旦夕。其間政治之良窳。人民之文野。黨派之是非。首領之優劣　皆非外省所能問也。以是六省爲聯省自治之基。幅員廣遠。山川奧阻。北人不能有所窺伺。集其俊傑。以建聯省政府可也。不欲小成。待長江諸省。光復舊物。然後舉行。亦可也。若夫東南各省之首領。非本省之人。其軍隊非本省之兵。而或借僞名以省自治爲號。則期期以爲不可。今者浙中已有自治之說。道路相傳。則閩亦接踵而起。且云川湘粵各省。亦冒昧而承認。夫浙閩之當事者。本非浙閩之人。而又斬聚客軍　以據土著。此而謂之自治。是則所謂魚目混珠。碔砆亂玉而已。川湘粵之自治也。川則自驅斥滇軍始。湘土既復。未任有人。而後樹建名義。則根本已成其自治法省憲法等。皆以保證主權　調解內訌。而根本尚不在是也。今浙閩二省。亦有如川湘粵之所爲者乎。湘人作省憲法。爲保障主權之證書。浙人作省憲法。爲盜賊作父之文契。謂爲同調而許之。加入聯省自治。薰蕕同器。其謂之何。昔粵軍之自閩旋歸也。以恢復舊疆。擯斥客軍爲職。於是閩人亦力圖進取。恢復舊閩之志。與粵人無以異也。粵人自欲恢復　而與李厚基爲同盟。以抑制閩人之恢復。至今自命。其亦嘗有內疚神明者乎。然不得已而爲之。猶可說也。今復承認浙閩人冒稱自治者。使客軍得藉外援。以爲永據浙閩之基。而浙閩二省人民。將永墮於被征服之地位。是豈不得已而爲之耶。浙閩之當事者。以非浙閩人而冒稱自治。西南諸省。不加糾察。久則蘇皖之當事者。亦可援例而爲之矣。久則爲鄂人之公仇如王占元者。亦可援例而爲之矣。久則皖中復辟之餘孽如張文生者。亦可援例而爲之矣。業已承認一二省。其餘繼僞。固亦不能否認也。然則破壞自治之端。將自此始矣。若云聯省政府　非西南、省能成就者。是豈以西南爲狹。而必以浙閩足成之乎　夫師直士精。不在大小。況六省疆域之廣。於古則遠過於蜀漢。於今則倍蓰於桂土。外加陝西。則中原亦爲其震動。如是而自以爲殊。非所聞也。且吾固云壤士相接。足以聯成形勢。相與訂約。以爲建國之基。謂之聯省自治。浙閩之省介在邊陲　距離已甚。閩則僅與粵接。而云五省絕遠　浙則僅與閩接。而與湖南中隔。江西形勢不成。不足以合爲一國。國建置者。豈將於流賊竊竊。不論地期。不本形便而爲之耶。然則以西南而聯浙閩。則本無藉於此臨贅也。由浙閩而次及蘇贛皖鄂。則爲破壞自治之大賊也。是故吾言聯省自治。推取西南爲主。其餘東南各省首領。果能發憤爲雄。力圖進行。以制北廷之死命。名爲獨立。或名自主。而不敢假借自治之名。以爲永遠占據之券。亦未嘗不可與之。要於聯省自治無當也。

雜俎

○紐約男子之衣費

紐約衣服之貴。卽男子每年至少千元。若欲各色俱全。非萬元不辦。千元之服。計大衣一件。一二五元。鞋一雙。二〇元。汗衫與杖。各一五元。絲帽三五元。四季衣服。二五〇元。尙餘五四〇元。備不時之添補云。

外科聖藥　紫雪膏。

外科聖藥　環球無二　如不奏效　原銀奉還

統治外科刀花柳破爛各瘡止痛生肌功效卓著屢試屢驗萬無一失確稱爲前未有至寶之聖藥　每小罐兌四角大罐六角各藥店均有代售

添製　截根癬藥水　每罇兌式角　花柳骨痛水　每瓶兌五角　館涎止欬丸　每丸兌仙半　珍珠明目水　每樽兌式角

總發行　石叻長泰街口門牌五十式號　萬川和　戊午福建陸軍醫前任同濟院醫席　曾有源謹識

民國十年二月一日

◆本館啟事一

啟者本館收賬員蔡清泉君現已不見返館不知何往如棻君携有本館收單往各寶號收取賬項者切勿將銀交他倘有知其住址前來報告者一經由差拘獲卽謝茶資銀五十大元決不食言特此佈告

中華民國十年八月十號　本館經理謹啟

◆本館啓事二

啟者本館現任黎瑞爾君爲收賬員倘蒙君持有本館單據至各寶號收賬時請爲照交可也

民國十年八月十七號　本館經理謹啟

英屬九州府參政司參贊　爲

出示通告事照得現欲招人承充九州府境內當舖牌照該當商頂照一千九百十四年當舖例章經理至牌照期限則由一千九百二十二年正月一號起如欲投票者須於本年九月三十號上午以前交到本署此示

一 英屬埠內由東姑蝦𡌫路之北便一帶
二 英屬埠內由東姑蝦申路之南便一帶
三 文丁
四 崩律
五 晏斗
六 坡德由
七 孟加蘭　金巴士
八 巴沙班影
九 宜叻棚
十 地𡌫港
十一 瓜轆比勝埠
十二 馬口
十三 淡邊
十四 林毛
十五 金孖𡌫

一 投票者須投一年并要聲明某處每月出牌若干所出牌照于限期內有全在牌照註明之地方營業
二 凡投票者其信皮須用火漆封固面上書明投當舖字樣寄呈巫來聯邦英屬九州府參政司參贊署並須用
三 印板格式照該格式紙可向本署領取至票內之用英文及投票人本國文字填寫姓名住址事業如係行店則須將各股東姓名住址及字號照樣列明每投票要夾有銀行或國庫官百員現金實底之收單以作担保而昭大信否則不取至取中之票如或退辦卽將實底充公不取之票則交回實底
四 每地點須要另入一票
五 取中之票須覓殷實人二名經參政司認可者同具保單担保正當營業及依期繳費然仍要三個月牌費之現銀以作資底
六 各票任由政府棄取或總棄而不取
七 如有入票每月少過二拾五員者一槪不理

按 領有牌照之當商所有當入貨物滿六個月仍未未取贖者准其發賣册需領取賣貨牌照但須照一千九百十四年當例內條款將所沽貨物一一聲明

英一千九百廿一九月九號　乙

◆招贌紅石

近武吉知馬七個石之字女(口旁)班蘭孔道墘有五十餘衣葛之五𡌫山一遍出有可修橋路上等紅石約計達百萬車現已顧客紛紛購採惟欠買多意欲擴充招徠多寡隨意價格㠪欲比他家較賤二八仙價目有三分列于左

(一) 任從買客自擔自辦每車價銀四角
(二) 本山辦便一切人工在內載至本山之路墘價銀二元六角
(三) 包運至顧客之處價銀面議

中華民國十年五月廿三號

烟酒局後街五十九號孫乾顯廣告

■承頂聲明

啟者武吉智馬律四個半石菜市地方門牌二百三十三號安順號什貨生理原係孫烈所設今因志欲別圖願將該號傢私什物全盤頂與張清源承受經已交易清楚改換新源隆字號倘孫烈日前有與街外來往未清數項限一禮拜內向經手人理會明白過期不來乃是自悞與承頂、無涉先此聲明以免後論

民國十年九月九號　承頂人張清源謹啟　中

◆入股聲明

啟者米之律門牌一百九十七號得興號開辦烟間以及厝租全權原係李鞏俊個人自創茲因得興號李鞏俊志欲別圖願將該烟間以及厝租全權招我入股卽改號爲新得興號倘得興號李鞏俊從前有街前來往賬條或與親友挪欵揭借所有未明等項自此登報日起限以一禮拜爲期各宜前來與他經手是問逾期不至者乃係自悞與我入股人新得興號無干特此聲明以免後論

辛酉年八月初八日　入股人新得興號啟　卅

◆有木出售

本公司有樟𣛮木䓁雜木及各種樑木爲建造房屋或橋碼上之橫木或陷道所中者長短大小均有存貨待售價格顧宜公平交易　諸僉光顧祈移玉至卜基舖廿八號三樓實得力工人供給公司司理人鍾碧池君接洽爲荷

本公司德律風五百二十七號

Apply: Cheong Peck Tee (Manager) The Straits Labour Supply Co., 28, Boat Quay, 3rd floor. Tel: No. 527.

一千九百二十一年九月七號　千

◆上海中華國民製糖股份有限公司截股

啓者本籌備處是月三號下午七點五分鐘接上海籌備處來電稱一千萬元之股份經已滿額着卽登報止截凡本埠諸先生已認有股份者仰卽照章繳足第一期每股銀一十二元五角(連証據金在內)特此佈告

（特）（電）

民國十年九月六日　星洲籌備處謹啟　十

滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	二十元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十九元七五
滙汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	十六元五
滙厦門銀行掛牌	一百元貼銀行	一十九元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十八員七五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十九元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十九元五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	二十三元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	二十三元
銀行買現銀票	一百元銀行	二十二元七五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十兩
銀行買現銀票	一百元值	五十九兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	九十一元五
期票三十天兌	一百員值	九十三元五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十一元
暹銖銀票兌出	一百銖值	九十三元
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百六十二七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十四七五
滙嘩呂勝銀行掛牌	一百元值	一百六十二七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十四七五
滙高淇嘮銀行掛牌	一百元值	一百六十二七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十四七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	四十二元八七五
期票三十天兌	一百元值	四十四元八七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百六十三元
期票三十天兌	一百元值	一百六十五元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙孟買銀行掛牌	一百元值	一百六十三元
期票三十天兌	一百元值	一百六十五元
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
滙加勝巴銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾
滙倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令三扁三三二
期票三十大兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每錢角		八十五元
金盾每個		十二元二五
▲銀價市情		三十八扁七五
首飾	土庫	七十七元五

△輪船入口▽

加士馬	輪船	由香港	初十到	英國公司
	往檳城			
心米蘭	輪船	由峇眼	初十到	和蘭公司
茂盛	輪船	甘嗎挽	初十到	瑞豐盛
忌里文	輪船	由香港	初十到	太平洋行
	往檳城			
豐順	輪船	由檳嗎咯	初十到	順局公司
文律	輪船	浮羅庇宜	初十到	瑞順美
福茂	輪船	吉里汶	初十到	興行
亞嗎加	輪船	由香港	十一到	義利洋行
	加吉打			
金山	輪船	由安南	十二到	錦和號
喜美	輪船	披儺甲	十二到	實得力洋行
新加濃	輪船	由占卑	十二到	鑑且弟利士
孟勝巴勝	輪船	由埠甸	十二到	鑑且弟利士
孟牛盧士	輪船	由蘭棉	十二到	鑑且弟利士
雙美	輪船	由仰光	十三到	仲和公司
	往汕頭	厦門		
日陞	輪船	架吉打	十四到	真實得洋行
	往香港	汕頭	厦門	
丹鈍	輪船	由檳城	十六到	和蘭公司
	往香港			

▲輪船出口▲

▲八月十一日第一輪船出口▼

嗎佐多嶽	輪船	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
福茂	輪船	上午九點	吉里汶	興行
文律	輪船	上午九點	浮羅庇宜	瑞順美
豐順	輪船	上午九點	往檳嗎咯	順局公司
新里巴丹那	輪船	下午一點	麻大甲	發泰安
福眼	輪船	下午一點	實吻嘮檳	萬利安公司
	峇加嶼	峇眼		
慶生	輪船	下午一點	麻六甲	福豐號
福順美	輪船	下午二點	峇株吧轄	和蘭公司
鑑打	輪船	下午三點	哇囒港口	實得力洋行
	檳榔嶼			
海龍	輪船	下午三點	麻大甲	實得力洋行
	麻坡			
福榮源	輪船	下午三點	往板港	協榮號
	加勝巴	三寶壠		

○各貨行情一覽表

黑島椒上	一十五元
又上	一十三元
老律島椒上	一十五元
又 有	一十二元
砂勝越白椒上	三十元
又島椒上	一十四元五
又 有	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又 中	一十四元五
埠甸白島上	三十四元
又島椒上	二十四元
實島白椒上	二十大元
本坡島椒上	一十四元七五
又椒行	一十四元二五
三發椒上	二十九元
又島椒上	一十五元五
又 有	一十三元
一號椰干	十三元七五
二號椰干	十二元
三號椰干	十元五
叻坡硬表粉上	四元七五
又總上粉	四元五
越坡硬表粉上	四元七五
又 中	四元五
錦園硬表粉上	四 元
中 叢	八元二五
幼 粉	八元七五
幼 丕	大元七五
白鋼乳 一號	二角大占半
鋼花乳 一號	式角五占半
鋼花乳 二號	二角一占半
吧那籐 庄上	一角六占
鋼花 三號	一角大占半
一號 光片	二角二占半
二號 光片	二角零半

吉絲 江沙	一角二占半
綠峇白片 每擔	一角式占
坤甸車兒頭令上	大元
又 帶 箱	五元二五
砂勝越兒頭令上	七 元二半
又 帶 箱	大元七五
白港令車兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每擔	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	十三元
頭號赤甘蜜價	一十三元五
一號赤甘蜜價	一十二元五
二號赤甘蜜價	十角五
島甘蜜行價	八元八七五
又甘蜜土庫出	八元八七五
廿二號粗花網每担	十元五
二六號粗花網每担	十三元二五
四十四號幼花網每担	二十三元
本坡和豐牌油小罐	三十元
又 番 沙 庄	二十八元
本坡大鑽土油每箱	七元五
什標土油每箱	大元三角半
日標土油每箱	大元四五
鷹標土油每箱	大元大
虎標土油每箱	六元犬
飛標土油每箱	大元七
王帽土油每箱	大元五角
鑽標土油每箱	大元大五占
兩箱標土油每	大元七角

狗仔墨烏蜜酒

叻地最愛用
天下至馳名
最上飲品
敢請購用
各酒店均有出售

英一千九百二十年二月十二號

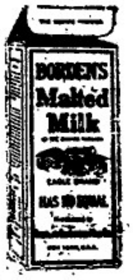
保登氏
麥芽牛乳
罐形長方

全球莫比

保登氏
乳牛芽麥
方長形罐

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身強健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售



干尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO.

為此乳銷售中國及
南洋各埠之唯一代理

英一千九百十七年十月九號

飛鷹商標

飛鷹商標

保精益腎丸

子精虧劣腎水虛寒若不設法及早療治則其弊必致有絕嗣之患并且妨及健康可知人當以補腎為義務不可效俗子凡夫昧於學理只將不產之罪委諸妻妾更有迷信宗教者竟將此事委諸命運二者之愚昧實可謂異途同歸也本醫生特製造此丸凡頭暈眼花夜不安眠遺精神疲乏之難忍耐力夜多小便尿後反寢不成寐滿因精神萎靡之故而成一種怨天尤人厭世欲死毫無生氣人病孰甚焉患上列病者能連服此日決數增補活潑精神矣

經理處石叻大馬路會豐商店

庇能中法藥房
壩羅會豐商店
綿蘭中法藥房
金保會豐商店
太平會豐商店
吉隆五洲藥房

民國九年五月二

強腎藥精

此藥精有養精固精秘精強精之力廣嗣延年強種益腎之功為養身補身愛身惜身之品其功力在乎收束其元氣關健其精血使其立於牢固不拔之地以待後用與市上所售之補腎藥加有十虎九牛之力五百倍之功凡患性慾過度腎虧損虧用腦太過腰膝疼痛四肢無力等症連服此藥七天之內即大見功効誠補腎藥之最大力者也

民國十年二月廿五號

南洋總售
石叻 庇能 怡保 太平 金保
會豐商店

▷汝所寶貴之嬰兒◁

孩之可最寶貴者爲汝所有之孩兒所寶貴者爲健之身體使兒之強健身體所倚賴者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但乳母強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最優等之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生筋十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因爲兩有含最多滋養之品此肥兒料到處聞名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島嶼開闢遠處直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不妥當者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇Glaxo粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
(在英註冊)
在星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corpora
117 to 121, Market Street, SINGAPORE

英一千九百二十年三月二十九號

◀尼淘精製牛乳粉之特色

此牛乳粉乃小嬰孩所宜服之食品極其清潔合用兒童若能用之日久自然體健精神性情活潑此乳粉可使肉實骨強而不生潰瘍之瘡方面

此粉極爲安全牛乳是其質矣成分無加暖水便可冲食而無生牛乳傳染各種危險症之虞此粉不但爲嬰兒之最真良品即小孩之患肚瀉霍亂及其可症者用之于其病情亦極有益東亞南方之瘴氣最大厭人之居此者往往感受馬來熱症用之亦甚有效故醫有來香港謝者 此粉價極相宜 此粉用罐裝密封不受潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及辦館均有代售 欲知此粉用法須寄一函與業郵寄

英一千九百廿年八月廿號

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settelments & F. M. S.

LIBERTY HALL, LTD
華樂影戲
▷小坡大◁

敬者本院自開演以來向蒙賞鑒本院所演各劇頗均求極新奇 諸君與之圖畫凡彼等奇異者以博大觀本院以凡經寫目者莫不讚稱其妙又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日戲本院亦要換將使觀者樂界一新諸君有興新早蒞臨幸勿錯過望之眼可也

◉頭場七點半
貧富之娘 五幕

◉二場九點半 第一二兩齣
馬戲中之王
新奇笑劇
愛情

英一千九百廿一年一月三號 華樂影戲謹啟

"Gaiety" Picture Palace
芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬者茲有牙池在於芒呂末實得力最大電影院皆得力之處爲開演設局即人叙爲甘公加傳者之內院合宜屬電影等皆足備所有者之最之願莫不異爲有暇並可隨意呼用無須所擇量依無拘茲將本晚所演各劇大意列明於左

頭場七點半鐘開演
秘密國家 四幕
新奇笑畫

二場九點半鐘開演
今之小霸王 第九十兩齣
新婦關裝 五幕

英一千九百二十年正月五號 牙池映戲場主人謹啟

商標 鷓鴣
花柳搜毒丸
鷓鴣嘜

南洋總代理 石叻 坝羅 庇能 金保 會豐商店
每瓶價銀壹員正 批發價目相宜

主治
一治感毒之初發
一治淋濁之殘毒生惡瘡
一治染毒之喉
一治傳毒之久發骨疼
一治服攻伐藥太過致毒傷生胃
服壓藥太過致毒留骨節之內
一治梅毒被屏塞致不可服此丸
一治婦人全服此丸致子宮內陰道孫嗣
一治生疣不能服此丸可向根本上救回
(服法)每日三次每次四十粒清茶送下

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

總行在香港永樂街四十一號電話四千二百三號

短評

李厚基之祝壽忙（冠霖）

福建李厚基爲母祝壽。示意各機關。屆期大舉慶祝。裂國歌舞。備極繁華。而謂炙手可熱之督軍。不若此。不足以點綴昇平耶。但當此强鄰窺伺。內患未寧。正國更枕戈待旦之秋。非舞綵娛親之日。且閩南元氣未復。民不聊生。何忍以有用之金錢。而擲諸虛牝。四郊多壘。用是爲憂。李氏乃斤斤及此。誠不知其是何居心矣。

京省要聞

●陳炯明贊成浙督聯省自治之反響

▲參議員之質問　爲質問事。昨讀廣東省長陳炯明巧電。內稱贊成浙督盧永祥先定省憲以樹民治。繼議國憲以圖統一。并請盧督領銜。通電全國。定期在滬開會。屆時請派代表出席。並謂諸公之後等語。某等披閱之下。竊不能無疑。查前者盧永祥發起制定省憲。實爲組織聯省政府之發端。而聯省政府之議。實出自强徒政客。假借美名。冀破壞我國會集會組織政府。選舉總統。而爲北方政府留緩衝之地步。故之僞庭命令。近亦贊成斯議。發電証昭然。我國會至開非常會議。原擬根據正義。力闢其非。祇以我政府業已正式成立、大總統亦既依法就職。正統既定。諒亂黨存滅。亦無可非議。所不可解者。陳炯明以國務員之職分。不思捍衛政府。擁護中國。而反贊成聯省。誠不知其用意所在。將以聯省代政府耶。抑以政府隸聯省耶。將以聯省爲南北統一之政府耶。抑以聯省介兩方而成鼎足耶。抑以聯省爲僞廷謀緩衝耶。此其不可解者一。西南護法。於茲五載。所奮力維持者。厥惟約法。所竭誠共濟者。厥爲國會。陳炯明本護法中堅份子。自宜以維持約法國會爲天職。而乃贊成聯省會議。聯省制憲。殊與年來護法之主張。大相剌謬。誠如其議。則不惟政府可以取消。國會可以解散。約法亦可廢棄。恐督軍團會議。將復見于今日。而洪憲式之僞造國民大會。將重演於共和時代矣。此其不可解者二。讓一步言。即便陳炯明贊成聯省。幷無不合。然陳固我政府之陸軍總長內務總長。以行政官之地位。對於國家大計、有所主張。自宜秉承大總統之命令。而未可獨立行動。查閱其通電銜名。固無大總統鈞鑒字樣。而內容亦似未嘗商承大總統之鈞旨。揆之文官職分。僚屬關係。似未免過于自由行動　此其不可解者三。昨閱報章。某通訊社。述某要人譚話　謂原電爲報酬盧永祥扣留小川丸之表示。然投桃報李。自有等差。送往迎來。應有分際。誰宜以國事之重。易彼反掌之勞。又奚曾以十五城易和氏徑尺之璧哉。此其不可解者四。基上理由。某等職責所在。難安緘默。究竟政府對於該電如何處置。特援照院法。提出質問。希將理由速予答復。此致大總統。參議員蕭輝錦等提出。

▲美洲華僑之痛斥　孫大總統。國會非常會議。省議會。報界公會。各團體公鑒。各報館公鑒。報載粵省長陳炯明巧日通電。加入聯省會議。派員赴滬。僑等聞之。殊深詫駭。夫聯省自治。本倡自去歲故桂餘孽。原欲藉以破壞西南大局。而北方羣奸。如吳佩孚等。起而和之冀爲僞廷置緩衝地。故僞總統徐世昌。亦嘗下令獎勵。殊屬駭聽。顯係假借美名。行其鬼蜮。而浙督盧永祥通電。自係爲宣布獨立地步作用。固有不同。吾粵省自孫公當選大總統。萬衆一心。維持正統。光天化日之下。可不容陰謀邪說。得肆爲蠱鼓。滑亂聽聞。而萬不料不祥之聯調。乃竟出於我政府陸軍總長內務總長廣東省長陳炯明之口。殊爲大惑不解。夫陳炯明國國民黨員。現膺要職。論黨義則應服從黨總之命令。論職守則應秉承元首鈞旨。斷不容擅出主張。甘冒不韙。況去歲粵軍返粵。上託孫公之聲威。外藉僑胞之資助。飲水思源。更不能見異思遷。朝三暮四。乃查閱原電。固無大總統銜名。而文中主張。枉悖乖謬。尤爲目無元首。誠不料陳炯明反覆巨測。怙惡不悛。乃至於此。查陳炯明自返粵以來。初則不顧軍府國會再建。繼則反對選舉總統。僑等已極勸公憤。乃復桂告捷。恃功而驕。跋扈鴟張。預志復萌。竟敢和同敵黨。公然附逆。推其用心。無非懸政府之存在。蔑國會之監視。不能遂其壟斷政權。子弟爲卿。暴戾恣睢。同惡相濟之私欲。而欲擺而去之而已。似此狼子野心。萬不容復予優容。養虎自衞。應請國會依法提出彈劾。大總統將其下令免職查辦。以警悖逆。而慰民意。幸甚。美洲華僑聯合會啓。

●電查朱啓鈐訂約眞相

上海學生總會。致電東京留日學生總會電云。時事新報。及本日商報載朱啓鈐與日政府密訂條約八款。（一）無條件退還膠州灣。（二）青島暫歸日本管理。膠濟路中日合辦。（三）各國如退還華租界。及領事裁判權。日本無異議（四）退回庚子賠欵。（五）日本供給中國政費。每年以六千萬日元爲限。（六）日本非時供給中東鐵路借欵　一千五百萬日元。（七）中國荒地由日本開墾。（八）中國物產　儘先供給日本。此舉果確。危險不堪設想。我國在華盛頓會議。將更無發言餘地矣。請即調查眞相電復。中華民國學生聯合會總會刪。

●外交問題與西南

字林報十三日北京電云。廣州政府宣稱巴黎中國學生來電。謂陳籙吳鼎昌與法國銀行團簽定借欵草合同。計佛郎五萬萬枚。以印花稅爲抵押品。將來此稅由法員監督征收。又謂法國現得粵桂滇黔四省鐵路之優先權利。此說似爲數月前。會數財政部所載消息之翻譯。頭外交總長建議任王正廷爲參與華盛頓會議之代表。可使南方滿意。廣州政府。已正式否認之。粵人斥責王正廷　利用彼前與南方之關係。爲北京政府謀取利益。

●遷舖廣告

敬啓者敝大安當設在本坡橋美之律門牌一百零六號開張已經有年茲以告白於水大馬路遷移本街門牌一百零四號各界光顧者有未盡知敝故今及來往者以後請移玉趾至鄰門牌一百零四號當敝店往來敝當不勝歡迎之至恐各界未及週知特此佈告

大英一千九百廿一年什號末九號

大安當主人謹啓

STUDEBAKER

大減價廣告

〈欲買平車者看—看二看三〉

逕啓者本公司所有各式汽車皆**特別減價**從速出售**大六**（Big Six）七人座位車前時售七千二百五十元者今僅售五千七百五十元而已**特別六**（Special Six）五人座位車前時售六千二百五十元者今僅售四千九百五十元而已

本公司頃觀美國車之能以此價出售者實因該公司特減其價以出售故也

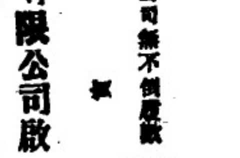
諸**商翁欲購買價廉物美之美國卡者當乘此不可多得之大好時機而購置之**

當各項生意挽復原狀時則各車價亦隨之而增屆時則君欲以廉價而買好車者則爲時已太晚矣

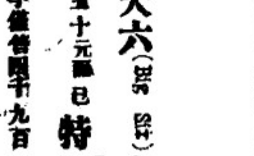
欲知詳情或欲查看各式車輛者函詢一切或移玉光臨本公司無不倒屣歡迎

英一千九百廿一年九月七號

雲尼兄弟有限公司啓



WEARNE BROS. Ltd.
209-210 Orchard Road.



治老年人大便閉結

彼之老父治愈

貴州關嶺縣徵費局黨余書田君來信云鄙人自服清導丸後胃口大開而潤導之功極順有序非他種之藥品所能及何能見食他種潤之藥臨下時腹中疼痛者而此藥服後學腸不特腹中不疼而且非常爽適歸入畢試服此大家嚴高堂家父年近九十服之已收奇效方敢貢獻清醫賭御章以便海內同胞有疑者特謝購此清導丸服之可也

韋廉士紅色清導丸功力和平服後無肚腹痛以舒腸胃不舒飲食不化之弊是以可稱謂老年人之清涼利便妙品也

彼之老母治愈

湖北黃陂縣方家集東時東先生來書云家母近六旬素本火旺以致大便秘結異常痛楚曾用各藥毫無效驗時東閱報載兒有服用貴局之清導丸而獲効者不啻千鈞繫於一髮之時乃購一瓶請家母試服不料一瓶未竟大便暢通大便有序故特致函貴局以鳴謝忱服用紅色清導丸專治大便閉結肝火上升肝經失調口乾病痛胸中積滯面現紅疹皮膚瘙癢若乃是清涼妙品對於衛生清潔內臟尤爲神速凡經營藥房均有出售

清導丸補保精利平肝妙劑

大枝包庄紅錫包烟香

細味箇中言。怎不心頭痛。胡爲大好咁金錢。甘心送與他人用。何如學番呢個伯爺公。智識果然係出衆。你睇佢金錢入返佢袋中。歡喜得跳跳貢。

中國南洋兄弟烟草公司誌

民國十年六月廿四號

星架坡 衛安公司 西藥行

遷往松栢街門牌七號

(新)(發)(明)(神)(效)(特)(色)(藥)(品)

消積開胃靈藥 肥兒疳積餅 每盒價銀二角

第一療肺靈藥 化痰止咳餅 每盒價銀二角

止痛五淋 解毒止濁消淋 白濁餅 每罐一元四角

經期肚痛靈藥 立止痛經餅 每罐一元四角

此餅專治小兒五府食積胃滯脾弱不思飲食不長肉肚大青筋面黃肌瘦腹中作痛或晝夜啼哭久坐多眠眼藍咬手愛食泥土夜間寒熱時出汗瀉身體荏弱等症服此疳積餅即有綠虫隨大便而出並能健脾養胃百病全消肥兒健體神效無匹服法每日服二三餅七歲以上者服三四餅

肺部處於最高呼吸氣血和血液使之運行週身故氣爲養身之本感受風邪則肺氣不舒爲風咳嗽雖爲小恙久而不治或治不如法則肺痨哮喘痰塞氣閉諸病迭生勢甚劇烈此餅化痰止咳潤肺理氣早著奇效無論遠年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不順等症將此餅含入口中隨融隨化藥力所至即見氣順咳止痰消肺寧矣

白濁爲花柳之媒不早治則變症百出尿溺澀痛利害不特不能清而元氣耗傷病益加劇此餅解毒得法不傷元氣專治花柳傳染五淋白濁藥粉精血濁膏淋砂淋及酒濕熱蘊毒受孀強忍敗精流注致尿色渾濁尿管厚味刺等症服此藥餅立刻清濁止痛輕者一二罐全愈者三四罐收功

婦科以月經爲主經調則一身強壯胸膈舒暢則百病難生孕育稀少有痛經者由寒滯身虛或因氣閉所致其症經前後腹痛或經行而脾腹絞痛或因七情所感以致血併而心腹俱痛或引背臂上下攻刺痛或因血閉凝滯而小腹刺痛或變作抽搐而遇身手足肢體俱痛種種苦狀不可勝言此餅專治婦科經期腹痛諸症不拘虛實寒熱服此藥餅立刻止痛且其功效能補血養氣調經種子洵婦科之仙品也服法每日服三次每次服二餅飯後清茶送下

此丸能愈一切花柳病有奇效不幸沾染病者請購服之 每瓶七角

花柳百病先患白濁若不速治爲害必不可言大則戕生斷嗣小亦耗血精宜急服此丸以遏禍萌因其功效神速曾愈多人本堂秘製各藥如 花柳丸 痲瘋丸 紅雲血癬丸 內消瘰癧丸 補血丸 扶元解毒丸 婦科肚痛丸 清熱瀉丸 喉症散 檀紅藥散 癬癩藥膏 拔毒生肌膏 等均極靈驗久已馳名中外茲爲利便同胞採用起見特設經理於南洋以便同胞就近採用也

澳門議事亭前元澤堂主人李潤生謹白

石叻 南洋總經理庇能會豐商店 怡保

Y字唛晏公煙

本公司所製各欵**葉捲煙**枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦仰光地道芬葉製成大號二號Y晏晏公烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美品且取價尤爲克己誠舶來品望塵不及故是烟出市以來風行遐邇大有供不敷求之槪茲更精益求精以期挽回利權爲宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞本坡各烟店均有發售大帮批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

(四支庄大南針)

(十支庄小南針)

總發行所 小坡美芝律第五之九號 **中國炎興煙草公司** 謹啟

民國十年四月三拾號

香港楊耀宗 馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥皆製在本洋各埠託付商店均廿餘年各埠同胞咸近皆知且性純和不墮無弊誠之救世之良藥醫者請留意焉

環球第一 搜毒丸 專治梅毒入骨痛爛危篤各宗藥醫治無效服此丸日見愈好經驗確實救世百發百中此藥平常苦藥單方丸單批明各症內外用藥每樽二元

解毒止痛 筋骨水 專治傳染毒入筋骨寸步難移各部毛痛或腫或上走上走 積毒未清或痛或爛醫不愈受毒傳染身中內外各經諸病各症等症爲醫爲愈第一 寧毒瀉每樽二元半

珠珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治 梅毒瘰癧爛腳爛肉外痔痛科 爛頭疳毒諸症化痛拔毒生肌妙藥 每兩 各埠七角 五兩庄三角半

化腐生肌 埋口散 此散中西妙藥專治外科 楊梅瘰癧毒大小瘡症損爛各症 生肌埋口聖藥 每樽五角

外科洗大瘡 除毒水 統治外科各症即搽即愈各毒 瘡痛爛瘡痛搽諸般各症妙藥 每樽四角

天下無二 藥水 此藥水用顯石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡瘡醫面 小樽二角 每樽二角

搽當面衣不污

防患未萌 不憂丸 防未來之毒初時嫌疑之 服此血毒結毒皮膚諸症性和 平身保身解百毒良藥 每樽六角

保體養生 理腎丸 此藥真上等藥料監製大藥腎部 氣血衰生固本良藥包治精神開胃身壯力健 步維腎心交不擧 血氣充足良藥 到病除 每樽一元

外科各症 化毒膠 本堂藥丸用芪苓龜鹿爲君入三十餘味配製煉成並凉無各醫催辛苦傷身之弊老少強壯可服專治傳染各毒遠年近日立効如神 每盒一元五角

總批發 會豐商店

石叻 庇能 怡保 太平 金寶

庚申年元月初十日

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON

THE UNION TRADING COP

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造
玻璃樽廠聯合有限公司
本公司特造各款藥樽及
啤酒汽水樽發行

英一千九百十九年二月一號

總代理廣美隆洋行

Save Your Eyes,

特別廣告

△君欲保護爾之眼力否
△請與本眼科專家磋商

逕啓者本拉沙路氏眼鏡公司始創於港滬多年所用玻璃皆爲最優等之水晶今以推廣生理起見特派本公司之眼科專家美地君在本埠入地里律神農大藥房內開設分行諸尊如欲配製眼鏡或治眼疾者則請於上午九點鐘至下午五點鐘內移玉光臨本公司無不破格歡迎盡心調理也此佈

MR. R. V. MEYER, F.S.M.C. (LOND.
Representing the original
N. LAZARUS
of Hongkong & Shanghai.

英一千九百廿一年六月廿一號

聖草堂秘製必驗之

花柳神藥兩種

花柳一病治之得法如鎖合匙治之失法百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或失之猛烈而致斷種蠻毒或祇求治標藥倍則病必增劇本主人以久經贈送膾炙人口之神方特出行世誠治楊梅毒之藥王亦花柳界之保險神丹也

此丸專治痔瘡魚口橫痃日久入骨瓊腳墜毒無不藥到回春輕則一服見效重則三四服收功

此丸專治白濁赤濁不論新起久流刺痛大便艱及非花柳而因濕熱下注成為淋濁癃閉等症甚效

總發行香港公成昌足頭號啟

新嘉坡大馬路識發機參牙號總代理

會豐商店各商號均有發售

民國十年四月七日

廣惠肇方便留醫院通告

通啟者本醫院延用關蔭浦君任收捐之職仰各善長仁翁所有捐欵租項請過交與該收捐員經手收領發回收條爲據并懇交銀人瞻蓋印或簽字在收條部內以昭慎重爲此通告

民國十年八月二十四號　廣惠肇方便留醫院謹啟

茲有自出心裁不用爐火製成一種耐久不磨之寫文圖像其比別家可加倍用久現正開張特價格從廉會單全本來售家居什桄者不可交臂失之

店住為戰峰門牌六十二號零三　家住實珍為實得力五十八號　候駕　全啟

民國十年八月廿四號　巳

廣恒紅煙

本號紅煙創辦已六十餘年祖傳秘法配製得宜能辟瘴除濕有益衛生且香味濃厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠蓋亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

即日起計在本坡沽出價列

廣恒 大包壹百四十庄紅烟每箱沽銀 八十一元
廣恒細包五百六十庄每箱八十三元
恒棧 大包壹百四十庄每箱沽銀 四十五元
恒棧小包五百六十庄紅烟每箱四十七元
廣祥生大包百四十庄每箱沽銀 四拾九元

小簽往別埠在丹容巴吉領貨價列▼

廣恒 大包上上 每箱沽五十九元
廣恒 細包四A. 每箱七十一元
恒棧 大包三C. 每箱沽三十三元
恒棧 細包三O.B. 每箱三十五元
廣祥生 SK.C 每箱二十八元

本號電話壹九五四

辛酉年七月初六日

新嘉坡廣恒號樹朱銘謹啟

人會來自赤[illegible]行十餘[illegible]月[illegible]
[illegible]吐血面黃[illegible]頭昏[illegible]耳聾耳鳴[illegible]精神[illegible]
肢無力手足酸軟身[illegible]以及婦女經水不調白帶[illegible]
[illegible]五勞七傷諸虛百損等症服之自然壯心經生血[illegible]

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血液中含有毒質[illegible]滋養力減少故有發體資質筋骨[illegible]軟之現象[illegible]外表[illegible]潰爛或穴或瘡[illegible]不絕[illegible]為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而傳入骨髓故其根蒂深治亦尤難有[illegible]骨髓[illegible]者髓中蘊毒之明證也若不早治愈近則[illegible]及一身以致[illegible]容[illegible]有之遠則累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之毒若此何不[illegible]本藥[illegible]此特[illegible]專治一切花柳毒[illegible]新舊[illegible]筋骨[illegible]痛[illegible]潰爛或穴下疳魚口橫痃便毒以及各種[illegible]婦女傳染梅毒月經不調赤白帶下子宮內[illegible]等症服之[illegible]淨[illegible]非[illegible]患[illegible]且從此血液清潔紅輪滋生而體力日增[illegible]
[illegible]調藥中不可[illegible]有也

海波藥

南洋總代理 庇能后叻 埧羅 會豐商店

衛安公司

西藥名品

松栢街門牌第七號

慎防假冒

香港

中興

救時

普濟水

此時普濟水乃本主人獨出其長以中西醫學研究能治百病選採中國上等藥材以妙法製煉而成專治數十種急重痧症四時感冒霍亂吐瀉絞腸肚痛縮筋瘋疫痧疫等症誠爲唯一無二之聖藥也

四時感　急重痧症冒　山嵐瘴氣　中風中痰　風火牙痛　時症瘟疫

霍亂吐瀉　絞腸抽筋　胸膈飽滯　翻胃嘔吐　紅白痢症　[illegible]

頭暈身熱　新久發冷　心胃氣痛　肚痛不止　遍身困倦　風濕骨痛

傷風咳嗽　中暑發熱　行船嘔浪　不服水土　痧癩痛疼　無名腫毒

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服真有起死回生之功效秘方扶危之力也近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水僞製發售以圖射利害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特托石叻松栢街衛安公司在南洋羣島全權總代理發行各埠商號如有就近採辦者可與石叻松栢街門牌第七號衛安公司義給方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉外埠商號寄信採辦不拘多少無不歡迎

名科 熊胆珠珀散

爛頭爛肉等用散乾掺三天全愈愈後并無瘢疤洵外治之神藥也

此散專治暑天小孩頭上血熱胎毒爛頭爛肉等症用濃茶洗淨每日搽七次如腸瀉胎毒另有專

粵東老手醫生

鄧寶善堂 馳名眼科丸散

鄧寶善堂篤應眼科丸乃實有經驗之眞藥也專治眼科七十二症[illegible]寒熱虛實風火凡一切眼疾恐能治之靈驗如神倘患迎風流淚長日羞明小人相積上眼老人虧眼痛或症延日久難起翳及一切眼症疼痛或吞立刻見功如患眼疾內服此丸有臟則外點本堂珠寶退翳眼散無臟則外點珠寶丸功眼散內外並治立奏奇效

鄧寶丸　每瓶價　壹元四

光明散　退翳散　每包價三角

限五分鐘 全愈獨步 痧嘔肚痛霍亂抽筋樂散

◎確有起死回生之藥◎幸勿錯過

霍亂之症每起於倉猝最爲危急往往於頃刻之久誤人生命救[illegible]往有把切真及之微此風乃家傳經驗良方專治霍亂吐瀉肚痛抽筋[illegible]服一切下[illegible]用生薑水或清茶沖服此散一[illegible]分能久[illegible]若[illegible]三四[illegible]可保全命有急救回生之功真乃家[illegible]之靈藥也

福建

福州通信

△粵代表勸李督贊成聯省自治　粵政府。及粵軍總司令陳炯明。於對桂戰事得勝後。曾電請閩省李督軍贊成西南聯省自治。與北政府脫離關係。因李督覆電。並不表示決心。遂於日昨派代表來閩。晉謁李督。陳說利害關係。並勸速即表明態度。派代表赴粵接洽一切。李督以桂局尚未底定。湘鄂戰事。勝負未分。前途如何。難以逆覩。是以不敢表明歸南附北之態度云。

△閩福長會勦南鄉七匪　閩侯縣警備隊。近日會同福清長樂兩縣警隊。剿辦南區玉田鄉土匪。(即俗呼白蓮)查此次剿匪真因。由于三縣交界區域。林其昌。林國海。各股匪徒。勒餉擄贖。勢甚猖狂。該方面各鄉。大有風聲鶴唳之恐慌。日前有玉田鄉人鄭雙雙。因其孀妹幼甥。現居猫窩鄉。特往該鄉探視。並以匪氣方熾。囑令提防。其妹正在留雙晚飯。羣匪突然擁至。將其外甥二人。一個三齡。一個九齡。併擄而去。勒贖鉅欵。聞三齡陷于匪巢。已驚悸斃亡。長甥尚未脫險。猫窩鄉住民。以雙方到泚。匪即蹤來。遂以通匪加害情事。告訴閩侯縣署。而長邑孟知事。以該處毗連吳航邊境。恐被侵入。福清董知事亦以同一關係。同時合到省。請求督軍批准會隊剿辦。現玉鄉田鄭姓族房長。已由孫隊長帶着拘押勒贖。鄭雙雙如何結果。仍候續探。

福清通訊

△私門械鬬　福清岑兜鄉。與山兜等鄉械鬥。已誌前報。茲聞日前有山兜鄉人。到岑◉鄉擅扒田螺。碍及禾稻。經岑◉鄉出爲阻止。山◉鄉不甘。于次日糾率南厝。洋頭山。上河。南山各鄉。計有百餘人。各持槍械圍攻岑◉。彼時該岑◉鄉人。多在山上工作。驟避不及。致六十九歲之老翁。林伊拉。及金關林爾珠。立時中彈斃命。當經尸親立行報驗。被告之重要人犯。尚未就獲。而岑◉鄉。反被拘捕二十餘人。死者既被殺害。而生者又遭拘禁。岑◉鄉人。大爲呼冤。詳容續探。◉代兜

建甌通信

△縣令醫學校籌款　建甌醫學研究會。呈請縣署創設醫藥補習學校。業由縣署轉呈教育廳。日昨牽到縣令。以醫藥學校。關係人民生命甚巨。稍一不慎。將來爲害非淺。所有校內一切之設備等。應應籌措完善。查該校經費。並無的欵。僅有學生之學費一項。恐不足以資維持。應俟籌有的欵。再行核辦。該校人員。對於此令。未識久如何計劃也。省垣謂校長爲周監獄員非也。查該校長乃陳星光。係前清附生。肄讀廣東民國函授校學醫科講義者。

順昌通信

△田知事呈請辭職　順昌知事田曙。係由仙遊調任奉委後。久未到差。其縣篆由建安道尹委分發知事謝鴻疇代理。茲聞田氏。近日具呈省署懇請辭職。係閩人服官桑梓。按與縣知事任用章程不合。請准予辭職。另簡賢能等語。省長已有准請之意。還缺以謝氏。改代爲署。證渠爲最高云。

長汀通信

△請豁免紙捐之呼籲　長汀紙捐一案。交涉己久。迄未能解决。近省長公署。又接該縣商會。幷紙公帮代表公昌勝。紙槽東人代表盧日興。紙槽工人代表吳金才等。呈電稱。汀屬紙業捐稅。繁重已極。現稅釐局長王承槩。又復迫令加征。似此重疊。紛納實難強命。疊求籲請設法救濟。均未實行　茲形勢迫切。商情頹敗。不得不再懇。迅即飭令該局長。剋日豁免。以蘇民困云云。省署以此案　准省議會來咨。及長汀商會來電。業經先後令行財政廳查明核辦。現據各商呈同前情。已再准飭財政廳迅速併案　查明核辦。具覆察奪云。

連城通信

△煙酒商控告警備隊長　連城縣商會。及該縣煙酒商。全體代表李青番等。具呈於省長公署。控告該縣警備隊長姜某。藉警肆威。強加勒索。羣情憤激。迫將罷業。請求撤辦。另委妥員。照舊徵收。以平衆憤云云。當即飭令本省。烟酒公賣事務局。迅即併案查明實情具覆。以憑核奪。一面布告該縣烟酒商人。仍須照常營業。聽候查辦。勿得藉衆滋事。致干詰究。

莆田通訊

△猛虎入人住宅　莆邑近年山內各處。山君肆虐。樵夫收暨。時遭吞噬　城中薪價。所以比前加昂者。祖此亦其一因也。日前西關外。某山麓甲某家。于黃昏時。有一白額垂眉之猛虎。潛入屋內。甲驚兒。急呼集村人。鳴鑼持械。放槍轟擊。虎始躍去。是亦不幸中之幸也。

龍巖通信

△趙知事己赴任　前任第一署署長趙奇(金旁)。辦理警政。成績頗著。由省長改委任龍巖知事。早誌前報。茲聞趙知事。己於日前向省長署辭行。搭廈輪來龍接事云。

上杭通信

上杭縣人之好學　上杭中學設立己久。惟該縣地處偏僻。不能吸收外縣學生。但縣人好學者。居其多數。聞本年將加招新生一百名。預算在本邑募集。即可足額云。

患痢疾有傷身體

蓋賽爾醫士補身藥片可預防疾痢

人身精力發源之處全在腦筋與血脉之間欲使身體康健精神充足必先滋養腦筋培補血脈如腦筋強壯自能完全管轄全身各部之機官身體自然強健如腦筋虛弱則全身各部必有一處受其影響亦必至於損傷不能得其天然功用於是腹中不適肝腎有病以及無論其他種病症皆因之而發生如此則身體必變虛弱故曰人身之康健與否全視

其腦筋與血脉爲轉移服蓋賽爾醫士補身藥片使腦筋強壯血脉充足於是全體各部分亦自能不失其天然之功用精神必然煥發而得十分康健之樂也

蓋賽爾醫士補身藥片乃用最純淨之藥品配合而成爲醫藥界所公認新藥品中之最利專治下列各症

神經衰弱　氣血不足　[illegible]
夜不安眠　胃不消化　[illegible]便[illegible]
腹中疼痛　內腎虛弱　[illegible]
[illegible]勞過度　以致[illegible]損
小兒府疾等症服之皆能立見奇效
天下各處大藥房各洋貨號均有寄售

價目　每大瓶一元四角　每小瓶七角

星架坡維納氏西藥有限公司啟

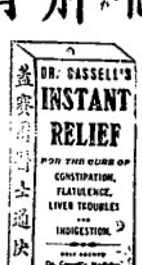
能治胃不通快消化片

以及其他肝胃各病

凡遇以上所述各症切不可服尋常瀉丸或瀉鹽等劑以圖目前之效恐日久變成習慣非服瀉藥不可其穩妥之法莫有滋補肝臟使恢復天然之功用蓋賽爾醫士通快片醫治以上各症既爲穩妥而且速之良劑

蓋賽爾醫士通快片專治以下所列各症其效如神

頭痛目眩　眼[illegible]金星　消化不良　大便秘積　肝胃氣痛



中風白痰　心中煩悶　血[illegible]深　以及[illegible]於肝臟各[illegible]　[illegible]奇效　各[illegible]均有寄售

蓋賽爾醫士快片可與蓋賽爾醫士補身藥片同服其效尤大

價目　每大瓶一元四角　每小瓶七角

ROBINSON'S

ANNUAL CASH CLEARANCE

SALE

NOW PROCEEDING

◀羅文申公司週年大減價▶

鐵櫃

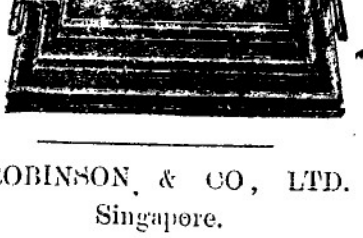
英國立民及士吉摩氏最上等之鐵櫃配有極特別之鎖及鋼門排火排賊的

尺寸

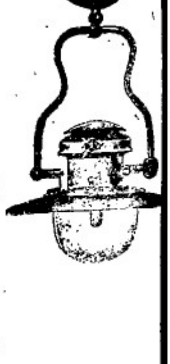
二十二寸	又十六寸	又十六寸	一百九十五元
二十四寸	又十八寸	又十八寸	二百一十八元
廿六寸	又二十寸	又二十寸	二百六十三元
二十八寸	又廿二寸	又廿二寸	二百九十八元
三十二寸	又廿[illegible]寸	又廿四寸	三百七十一元
三十六寸	又二十六寸	又廿六寸	四百〇九元
四十二寸	又廿六寸	又廿六寸	五百一十六元

以上各價包容柚木架

橡木茶盤堅固通用約分五種　售價五種　七元　七元半　二元半　九元角　一十元　五角　十二元



伯州到頂靚白燈汽燈此燈光亮輝煌儉油耐用油壺以銅質所製各種事件皆有存貨有三百枝燭光售價八十五元



ROBINSON & CO, LTD.
Singapore.

英一千九百廿一年九月九號　Ⅲ

◆緊要告白

▲有小輪者注意—

本公司有Kitchen式之鐵桄出售此式鐵桄并無倒牙裝配諸商翁如有購買此種輪桄或欲查試裝有此種桄之小輪者新向榮支士打樓第十三號克里咸翰治臣公司(G.aham Hutchison, 13 Winchester House)接洽爲禱

一千九百二十一年九月七號　冊

■敬告知交

何秋谷先生賦性樸實勤儉起家且能樂善好施待人以誠久爲海內外人士所欽仰詎于本年四月間赴召玉樓素簡傳來彌深感悼其孝子凛遵遺訓本先人樸實之意所有旗彩鼓樂一概泣辭茲擇定于陰曆八月初拾日準十句鐘由監江甲卜喪居出殯前往丹戎巴葛候輪回籍安葬同人等誼屬同業且爲多年知愛用特登報代告凡與有
鄉姻族友誼諸君屆期務請同臨執紼以表去思此白

新架坡

林文田　林文栢　梁棆材　戴光榮　李五雲　周蘭階　劉孔育

劉訪鏢　黃順延　曹添舉　曹𠾖舉　鍾元端　張雲卿　徐統雄

藍梅芳　藍正沛　藍爵祿　藍啓銘　何子信　何雙全　何興生

仝敬

民國十年九月七號　白

[illegible]

英一千九百拾
七年六月三號

▲大減價▼

莫實德三2牌之火柴乃歐洲著名工廠所製其藥力之光明裝式之優美非別庄所能比及曾經敝號代理二十餘年向蒙　仕商購用無不稱羡今爲推廣起見減價發售　諸君惠顧是所欣迎

三2牌火柴

每箱六罐　每罐一百廿包　每包十盒

價銀六十五元

此外并有

桃標火柴

每箱六罐　每罐一百廿包　每包十盒

價銀四十元

船標火柴

每箱六罐　每罐一百廿包　每包十盒

價銀五十五元

如買五十箱以上者價錢格外從廉請至敝號面議

民國十年三月廿四號

新嘉坡吉寧街三十五號薛永元合記啟

CONNELL BROS ,COMPANY
Raffies Chamber
SINGAPORE.

▷美國之立卑 Libby's 牛乳已運到◁

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋養絕匹敢自保証　諸君亦曾一試之乎無其未有也請一　嘗知已嘗也則自知其質味之精美不待本公司之贅言矣

英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理來●士占巴
士郎士運街公利洋行謹白

PAGEOL
Energetic Urinary Antiseptic
Cures.

特別廣告

此巴基阿(PAGEOL)藥散是以最良之藥料化鍊而成專治遠年及新患之花柳各病功效如神曾經治愈患花柳症者不知凡幾誠爲患病者之苦海慈航也

遠年症每日服用六丸重症每廿四點鐘內服用十六丸於飯前爲合六歲小孩每日一丸十二歲者每日兩丸尿管不通者每於晚飧時服用四丸至妙將丸剖開與食物夾雜服用

URODONAL
and GOUT.

RHEUMATISM.
GOUT. GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
SICK-HEADACHE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY. ACIDITY.

Urodonal cleanses the Kidneys, Liver, and Joints. It maintains the flexibility of the arteries and prevents Obesity.

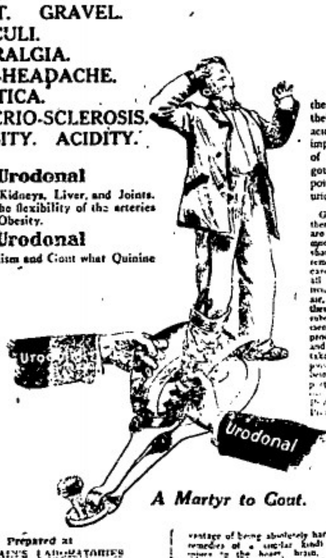
Urodonal is to Rheumatism and Gout what Quinine is to Fever.

What is Gout?

Gout, in common with Rheumatism, is caused through arthritism (excess of uric acid in the blood). Nevertheless, excess of uric acid does not always imply the presence of gout, whereas goutiness invariably points to excess of uric acid.

Gouty subjects should therefore know that they are manufacturing too much uric acid and should take steps to remedy the condition by careful dieting, avoiding all excess of ... and ... leading an active life, etc. Even these precautionary measures may prove insufficient to prevent over-production of uric acid, and steps will have to be taken to eliminate the poison as fast as it is being formed. ... Academy of Medicine, commended the use of Urodonal, which is thirty-seven times more active than lithia, as a solvent of uric acid, while possessing the additional advantage of being absolutely harmless (unlike other remedies of a similar kind) and not causing injury to the heart, brain, stomach, kidneys, or other organs, even when taken in large and repeated doses.

Dr. DAURIAN,
Paris Faculty of Medicine.



A Martyr to Gout.

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S
DUPIRE Brothers

此藥并無使佔別藥功力可與內外所用各藥同服之也請余不信請購用之便知余言之不謬

DUPIRE BROTHERS,
Sole Agents

惟一代理人都比亞兄弟公白

英千九百廿年十一月十九號

注意 緊要告白

吾人何故須戴眼鏡耶J君之醫生將以目疾之利害告君矣頭痛不能久持工作者皆目疾有以致之也目疾之醫治法惟有配戴相當之眼鏡惟相當之眼鏡則非先查君之目力而後始可配製也本公司之眼科專家曾於英京有十數年之經驗有目科最優之學識請配價公平童叟不欺

S SMITH & SON (SIAM) LTD.
14, Battery Road, Singapore.

英一千九百廿一年九月三號　卄三

時評

甘肅地震之慘狀 （愚儒）

嗚呼。天禍中國。災異迭仍。黄河沿岸既遭水災。晉省又患饑荒爲災。村莊淹沒。田園廬墓。付之一空。而究未如此次甘肅地震慘狀之深也。茲據滬報。謂甘肅全省各縣地震。黑烟瀰布。天地震驚。厥後調查其死亡三十七萬八千六百餘人。沉沒十餘縣。綿延數百里。其餘大小山川。不勝枚舉云。比白起之坑趙卒。不是過矣。噫嘻。彼蒼者天。何竟絕吾民之甚也。雖天災流行。國家代有。而死亡之酷。又爲亘古未有之奇災。經該處長官通電求賑。急如星火。而哀鴻遍野。則望於仁人君子。爲救災恤鄰之義。解衣推食之恩。則一息尚存。不至餓莩。讀鄭俠流民之圖。不禁爲該處災民。放聲一哭也。

本坡

◉老成凋謝

本報總編輯葉季允先生。自去月八日染病以來。纏綿未愈。親友見其如此。極爲焦慮。惟先生則視之泰然。今不幸已于昨日下午三時。撒手西去。遺下侍妾一人。丈夫子二人。享壽六十有六歲。老成凋謝。殊爲可惜。聞訂于下拜三日（即夏曆十三日）由摩實得力喪居出殯。想屆期前往執紼者。定必不乏其人也。

◉中法實業銀行大會議之報告 （再續前稿）

待吾將所寫便派人。經東方報告。目下形勢之斷言宣告列位。

（該報告云）總言之。此次之所以致如此之好銀行之至于失敗者。實因現銀短絀之難題而已。簡非痛心之事乎。然其成立迄今。所事之美名聲。及感受各方面之同情。可作將來成功之紀念。待遲月世界銀根吃緊之時期已過之歟。中法銀行從新完善改組。將來必能達重要之地位。爲利于人誠不淺焉。諸君。各人之能齊心一致。如此則人無不贊襄。如能大家共拯其危。亦與國家有重大之關係焉。再三討論之後。董事部卒通過。呈請求延緩。清算之辦法。當時列席者三千名。以上之股東。所不同意者祇三人而已。而此等延緩清算之呈。乃于七月廿六號蒙法廷核准照辦矣。（未完）

◉馬玉山公司中秋月餅之特色

馬玉山公司之糖果餅乾。久已馳名中外。茲悉該公司又特製中秋月餅。以應同胞之求。計其所製中秋月餅之名目。則有七焉。一日白邀月。二日嫦娥奔月。三日明王宴月。四日貴妃醉月。五日霸王夜月。六日風花雪月。七日月光餅。各餅之中。分甲乙丙丁戊五種。自李白邀月至風花雪月。甲種每個價銀二十元。乙種每個十五元。丙種每個十元。丁種每個五元。戊種每個二十元。惟月光餅則甲種每個五元。乙種每個三元。丙種每個二元。丁種每個一元。戊種每個五角。現本坡該公司 由港公司運來。以上所曾各種月餅一大帮到叻發售。凡我僑胞欲嘗花樣翻新之月餅者。不可不購而一試也。

◉芙蓉命案續聞

芙蓉埠於本年五月九號之謀殺埠上。著爲資本家主讀君一案。經於臬堂開訊。惟仍了結案云。

◉拿獲兇徒

潮人潘意海住麻里士打律。販買鴨爲生。日昨早六點半鐘。担鴨出北塞販買。被一同籍吳姓。不知因何口角。竟打傷其眼部。被某號巡差拘之送案。今日在府堂待訊。

◉何故自相殘殺

昨日午間十二句鐘小坡桂蘭街 有粵人三四名。不知因何挾仇。竟開槍對敵。詎料有號某被槍傷及下部。登即赴捕房請緝。乃係同籍兩人所爲。惟傷者經入醫院調治云

◉竊匪拿獲

閩人陳某。在木匠工司充當司庫之職。被公司察出其有行竊貨物行爲。於日昨又竊去本公司胡椒三佰一十二包。價值銀一萬二千元。經往捕房查緝。已被九十六號衙差。在廈門街某號門牌拿獲。送案究治云。

◉摸竊被獲

巫人馬喊勿酉。昨日下午一點半鐘。行經小坡大馬路。被閩人謝某。摸竊其銀包。該銀包用皮所造。內有銀一元九角四占。當時被四十一號衙差查覺。卽拘之送案。

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD. COPENHAGEN

招徠廣告

此土敏土是於歐洲製造砌台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹佈

英一千九百廿一年九月二號

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED., SINGAPORE.

WARING & ROE
AUCTIONEERS

◆拍賣廣告

本公司茲於八月廿九號上午十一點鐘有寫字樓傢私打字機及機件等在萊佛鈴巴之比印商務公司內Raffles Chambers, Belgian Indian Trading Company當衆投柏又在八月三十一號上午十一點鐘在本拍賣部內有窗戶玻璃一百三十七箱投柏

又在九月一號（拜四）上午十一點鐘在本公司拍賣部有牛油九箱食品鐵器布疋等等投柏

又在九月三號（拜六）下午二點半鐘有暹羅最靚之柚木傢私中國磁器玻璃器具等在以利沙伯山第三號門牌內投柏

又在九月五號（拜一）上午十一點鐘在本公司拍賣部內有Plater磁杯九箱條梘廿箱及布疋鐵器等等投柏　諸君欲買價廉物美之貨物者請依期移玉臨投買爲禱

民國十年八月十一號　禾靈羅拍賣公司白

Frankels Ltd.
(Auction Dept.)
Auctioneers Valuers & Estate Agents.

◆緊要拍賣廣告

本公司茲有一百九十六箱美國斑布鋼絛本月十號（拜六）上午十一點鐘在本公司拍賣所內拍賣該箱每個重六十磅大小八份三寸夾半寸長同時又有鋁筒鐵線五百四十二捲鐵門綱八十號及瓷碗九十六箱當衆投柏

本公司每星期六之拍賣當於下午二點鐘舉行此次大帮柚木投柏

英一千九百廿一年八月十號　夫蘭結路拍賣公司白

■敬告知交

葉季允先生稟性慈和待人忠厚其學問文章久爲海內外人士所欽仰不幸本月九日遽爾因病逝世噩耗報來彌深感悼并聞先生遺囑出殯之日所有祭軸輓聯一概辭謝茲擇於夏曆十三日正午十二時由摩實得力喪居出殯弟等與　先生知交有素用特登報代告凡與　先生具有交誼者務望屆期前往執紼以表哀思可也

何樂如　薛中華　邱雁賓　吳勝鵬　李聲餘
葉文瀾　陳贊朋　黃玉垣　胡登謙　李榕卿　吳日亭　仝啓

民國十年辛酉八月初九日

◆柔佛埠華僑簽認本報股款已繳交右

合眾公司張君鬱山二十五元
合發商號邢君詒黨十元
逸安商號陳學銓五元
德興隆號林鴻德君三元
吳祥三君五元
陳明聽君三元
王瓊瑤君三元
會昌公司韓君瀛書十元
源盛隆號林偉廷君五元
錦珍商號顏家蕃君五元
吳德盛君五元
何敦瓊君三元
馬寶成君三元

德[illegible]爲着[illegible]款急務特於昨日趨赴柔佛埠衆得[illegible]山[illegible]僑諸[illegible]君十分招待股款一層竟於轉瞬間收完公誼私情均感厚惠除函載本報外先此登錄以表謝意並經手收銀人暹崖日報司理吳[illegible]

民國十年九月十號　（現寓向文響報社）

真正中國土貨
經在政府存案
別人不得假冒

每箱二百四十包
價銀壹拾六元正

▲用法說明

以 Tintex 染料一匙置於杯中然後以熱水加入而攪和之後復以冷水斗加倫和入所染之物須先滌洗清淨乘濕置入於已攪妥之染水內而將該顏料攪入布內然後製之乾濕伊宜而以藍色之染料和入則少用 Tintex 染料多加水自已足以調和藍料令之適用每次浸染衣物時須預先以絲布少許以試驗之以定顏色之深淺

此 Tintex 染料能重新各項絲綢及棉紗布蚊帳帳布花邊綢帶等物所不布質物件無論染便染剝亦無異 Tintex 染料是冷水牌用不用煮之顏色決無得染手上此染料無論何種顏貨之絲料共可施用及無流弊

三州府代理慕娘公司 Borneo & Co., Ltd.

四州府代理哈怕有限公司 A. G. Harper & Co. Ltd.

英一千九百廿一年八月廿五號

廣州城西彩虹橋文明廠福祿壽墨火柴專歸小號代理今志在推廣土貨定價格外相宜另有雙喜墨每箱價銀壹十六元五角小號並辦到巧明肥兒墨火柴大益中國火柴諸君光顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號電話弍弍三六

民國十年二月八日

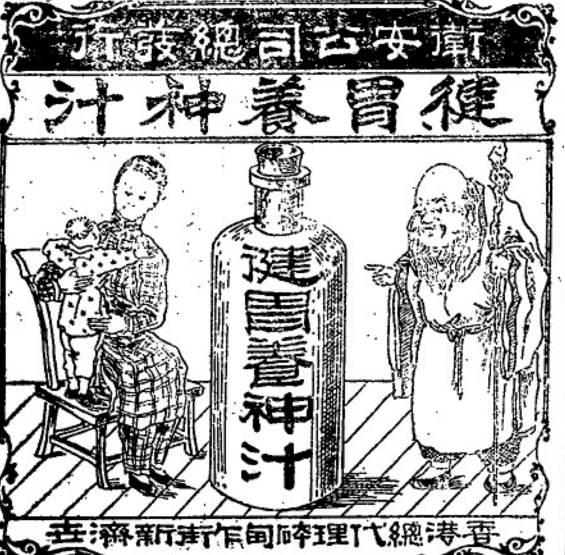
頂上青鶯標米再到叻中

註冊商標　別人不得冒用

啟者本棧火礱所出之一號之青鶯標米歷來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠惟自前年歲歉米價踏地米糧尤爲欠缺坡中當局爲重視民食起見故將米由政府督辦得以維持然以本庄米石經久未辦到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米市貿易之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之餘何可言宣茲本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認真刷選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能安洽特此進告即請
公安

民國十年四月廿九日　暹京網略隆興棧謹啟

衛安公司總發行



男女老幼均皆合服家庭養育衛生之寶

<強腎固精特效純陽固本片>

固本藥片　號爲射腸　專治腎病　功效非常　先天不足　病後體傷　氣血虛弱　色慾勞傷　精寒腎冷　遺精不防　心腎不交　怔忡健忘　種種病症　得此最良　服之旬日　身體健康　返老還少　轉弱爲強　屢試屢驗　不是荒唐

〇價目　大樽價銀八角　中樽價銀五角　小樽價銀二角半

癆瘵之疾莫苦於咳　施林氏　除痰止咳水　功效卓著　逢咳必止　堪稱第一

名醫云入門醫咳嗽醫生眉頭皺惟有施林氏治咳妙手除痰止咳水藥肺功居手逢咳必止不拘新舊最不論虛寒熱不論男女老幼功效卓著咳嗆炙人久患咳者不妨一試方知余言之不謬
口

總代理　叻石　衛安公司　舖遷在松栢街第七號

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co, (S. S.) Ltd

[Incorporated in England.]

本公司現有各種女米里車轆機油幷土油及土油漏出售取價極廉此佈

大英一千九百二拾一年二月一號

亞細亞土油有限公司啟

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通商大邑之製造廠家發行商交易以內載有各就地殷實商業行情

二 是雜誌可使各商辨明世界各出口商之貿易且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且載明船期並來往地點

四 是雜誌大有益於各商登載告白且取價極廉告白一欄取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則英金二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝寄費價公平每本僅售英金二磅國郵即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London E.C. 4.

敦雜誌倫敦總引有限公司啟